中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報1962年上半年在港平均每日淨銷數 四八四三一份 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

本報駐台記者訪問敵後歸來勇士
海龍部隊指揮官談粵海岸登陸經過

【本報駐台記者黃仰山十二日台北航訊】橫渡台灣海峽踏上大陸故土的游擊幹部隊伍，與共軍作一連串慘烈的戰鬥後，雖然有一部份壯烈成仁，但大部份在大陸同胞的掩護與敵後工作人員的支援下，已告站穩，所建立的若干秘密基地，正在發展中。派出此項艱鉅任務的「海龍」部隊，現正有計劃的持續展開在敵後打擊敵人的行動。此爲一位甫自敵後回來公幹的游擊部隊高級指揮人員單獨向本報記者透露者。「海龍」部隊就是中共最近宣佈和最懼怕的登陸游擊部隊，也就是大陸東南沿海同胞已熟知的中共的剋星。本報記者爲了使海內外同胞及國際人士對於這支神奇部隊有一個較爲清晰的輪廓，獲得一個專訪機會。這是中外記者與最近參予登陸的游擊部隊人員接觸的首次。以下爲本報記者最近訪問「海龍」部隊的一篇綜合報導。

記者在台灣某地的「海龍」部隊大本營會見了最近由大陸回來有所公幹的「海龍」部隊的徐將軍和幾位英勇的敵後游擊幹部，爲了安全和保密的理由，他們直率的拒絕記者拍照，並要求記者不要對他們的名字、籍貫、年齡和體型加以描述。他們與記者緊緊握手時，自然流露出一片熱情，粗糙的手掌所發出來的力量，使記者的指骨感到微微的酸痛。

徐將軍告訴記者：我敵後游擊幹部，最大的成力，係彼等均能就地製作炸彈，破壞共方倉庫和其他設施；同時有部份老幹部，長期潛伏在中共部隊中，或軍械單位，這不但對我游擊幹部隊伍提供很多情報，而且還提供他們需要的器材。因此，「海龍」的健兒們進進出出於鐵幕，並不感覺有很大的困難，也可以說：目前從海上、陸上、空中都是活躍的路線。「海龍」部隊是經過長期訓練的，對於潛水、越野和個人的戰鬥特技，都很純熟。他們的成份，是工人、農民、學生、員有與敵人作戰經驗的游擊幹部。他們的一切行動，都得到大陸廣大的反共群衆充份的支援和掩護，故能發揮對敵人打擊的力量。

因敵兵人數太多，那「民兵隊長」發足狂奔，李支隊長乃以飛刀擲其要害倒地，李支隊長被亂槍擊中，壯烈成仁。徐將軍引領記者參觀「海龍」的大本營，這是一個美麗的海灘花園營地，在這個藏龍伏虎之地，陳設有美化與科學混合的設備和從鐵幕內個別帶來的紀念品，記者與這幾位出生入死的壯士會晤後，深深感覺到……

國軍突擊隊在電白登陸時 前鋒已進入安全地區
殿後部隊與共軍遭遇 發生劇戰殲敵百餘我廿餘人壯烈成仁

這次在電白登陸的同時，遇陽、陸豐等地都發迎而來，也是預先和當地的「反共同心會」人員約好的，故他們登陸行動都很神速而順利。我們接到「海龍」部隊經陸戰鬥的另一位高級人員告訴記者：較近的一次行動狀況，是去年十二月某日，由台灣南部某地出發之「海龍」部隊某縱隊……

……民兵，爲我隊集中火力掃射，打得挺硬，……徐將軍說：雖然我游擊幹部隊伍登陸後，一部份壯烈成仁，但他們不畏艱險的精神，深爲大陸群衆感動，……

美一退休軍官指出 國軍反攻大陸條件已告成熟

【紐約十一日中央社專電】一位曾在中華民國服務過的前美國高級軍官，昨晚在電視演說中稱：他相信中華民國終能完成光復大陸。曾以美國駐華軍援顧問團陸軍組長職務的鮑凱少將（「前譯：波克」現已退休，曾在台灣任職，到一九六零年爲止）昨晚七時出現於哥倫比亞廣播公司每日的新聞報導節目中。他接受該公司記者克朗凱特的訪問，內容係關於中華民國計劃中的反攻大陸問題。鮑凱根據他的直接見聞，認爲：在中華民國發……

提防中共對香港 突進行軍事威脅
駐港英軍司令警告稱 但目前中共尚未作嚴重威脅

【新加坡十一日美聯社電】香港英軍司令許倫信中將今日警告提防中共可能在大陸作大規模之軍事威脅。許倫信中將完成在此間之三日訪問，飛返香港前對記者稱：「不過目前尚未對香港作嚴重之威脅。」論及最近成立之英國遠東聯合軍事指揮部時，許倫信稱：「此指揮部乃新組織，其目的在使倫敦與海外軍隊之通絡較爲容易。」渠繼稱：「該部之設立旨在減少危機發生時之反應時間。」據悉：許氏之訪問波特，係對英國遠東軍總司令哈斯將軍（領導該聯合指揮部）下週訪香港作最後安排。

【新加坡十二日法新社電】遠東英軍聯合指揮部指揮官哈斯上將，將於下週二始官式訪問香港六天。此項消息係香港英軍總司令許倫信中將今晚在此間所透露。許氏今晚離此返港。渠曾留此三天與英國遠東地面部隊總司令波特將軍商談防衛問題。

中共拉攏英商 訪問大陸者俱受到招待

【倫敦十二日合衆國際社電】「經濟人」雜誌今日稱，英國商人訪問中共者，現在受到……

中共在蘇人員公開反毛澤東
數千人在莫斯科開會 激烈抨擊毛澤東路線

【新德里十二日法新社電】據此間接獲倫敦……

南越剿共戰中 又損失兩美機 七名美軍殉職
直升機墜毀偵察機失踪

【西貢十二日合衆國際社電】美國軍事發言人今日宣稱：執行對抗越共游擊隊任務之一架直升機，星期五晚在途中墮毀於此間南部，機上七名美軍殉命。官方宣稱：另三架直升機因操作發生故障，被迫降落。又美軍兩架偵察機，一架失踪。連此次共軍殉命之七名美軍在內，美軍在南越死亡人數共五十六人，其中三分之二爲死於作戰。該「H二一」型之直升機，爲美陸軍第五十七直升機隊所屬，其墜毀原因，顯係由於機件失靈。

甘迺迪與庫茲涅佐夫會談 促蘇軍從速撤出古巴

事後庫氏表示會談很有積極性

甘迺迪曾堅決拒絕與其討論柏林問題

【華盛頓十一日美聯社電】據此間外交界消息：蘇聯副外長庫茲涅佐夫，對於本星期三與甘迺迪總統的會談，極感滿意。他表示該會談「很有積極性」，這是蘇方最高稱讚之詞。庫氏曾於本星期四晚，向共黨國家駐美大使們報告他與甘迺迪、魯斯克等會談情形後，迅速復電給此間記者們。庫氏強烈表示：他與甘迺迪會談後，相信美蘇能在核子禁試方面作相當進展。惟庫氏未提何將有助於打破國際僵局的新建議。庫氏並暗示：蘇聯在日內瓦核子禁試談判的首席代表沙拉金將返紐約，乃意味將有新的重要發展。他表示這方面的會談殊合人滿意，乃緩和核子禁試談判新信心的開端。

【華盛頓十一日美聯社電】據此間外交界消息：本星期三，甘迺迪總統與蘇聯副外長庫茲涅佐夫會談時，先討論古巴問題。甘迺迪謂：蘇聯軍隊仍有數千名在古巴，這使美國不安。但甘氏未促庫氏將其撤退。庫氏提及甘氏去年十二月廿九日在邁阿密對古巴「旅（戰団）」的贈旗演詞，內謂：他們將有一天返回自由古巴。甘氏向庫氏闡明美國對古巴人有道義上的責任。並謂：美國並無鼓勵再作武裝登陸的計劃，至少在現有情勢下如此。庫氏建議討論其他世界問題，並建議討論柏林問題，甘氏表示不願詳細討論……

美國務院發言人否認 對柏林問題獲協議說

美蘇對禁試問題將先在紐約密商

羅斯克預料 美蘇將在今年內再商討柏林問題

中共派伍修權出席德共大會 準備應付圍攻

共黨分子頑强陰謀 巴西農民發動叛亂

錫總理等在新德里續與尼赫魯會商

中印邊糾紛迄仍未有解決希望 可倫坡六國可能再度開會

蘇布里抵新德里 即與尼赫魯作初步會談

老克與波共領袖密談 商孤立中共策略

預料未來德共大會主要工作將對西方使用互相讓步圈套

新疆反共武力現正日漸龐大

中共駐新疆司令員下落不明

北平苦旱入冬以來未見飄雪亦一滴

內蒙河北旱象嚴重

「真理報」承認基督教在俄戰勝無神論

中共抗議印軍越入中錫邊境

巴西農民發動叛亂

蘇俄集團策劃

也門總統宣佈全國總動員

決與沙特約但作戰

社論 港大可以取消中文爲「第二語文」嗎？

——且聽港大集議會的主張和我們補充的意見

不久之前，香港大學宣佈取消中文爲入學試必考科，廢除了該校五十年來相沿採用的「第二種語言」。自上項政策宣佈後，社會各方，或表讚頌，即港大同人，亦衆認爲此項措施之不當。最近香港大學集議會特別爲此提出討論，結果以十八對三票通過一項決議，要求港大當局取消前項新規定，並建議凡居港十年以上的中國人學新生，必須考取中文初級試及格。聯合書院校長鄭棟材氏在提出此項議案時，指出港大此項措施是追隨其他聯邦大學的「不加思索」的決定。鄭氏認爲，此舉不特剝削中國學生學習本國語文的權利，且將造成更多的「本地番鬼」。集議會主席簡悅強氏亦稱：由於學生百分之九十爲華人，出他們所指的第二語言，亦會抑爲本身的語言。大學原來的目的，係促進中西人士的文化與文明交流，如此決策執行，則此目標將永遠失去。自港大集議會上項決議通過後，立即獲得本港教育界和社會關人的支持，並希望港大當局從善如流，庶免因此而成爲該校的「瑕玷」。

大學有第二種語文，並非港大所獨有，而是早經世界各國大學所採用，如中華民國的大學入學試，規定英文一科必須及格，即以英文爲第二種語文。英國是英語國家，但它的高中學生均須修習法文，即是以法文爲第二種語文。甚就大學教育言，如果學生祗懂一國語文，將無異於祗有一隻眼睛，對於世界性學術知識的研習與吸收，無論如何總有所不足。因此這種「第二語文」的制度，也是純以學術爲着眼，而與現實政治無關（按：大陸共匪大專學校的強迫學習俄文，那是反常的例外）。所謂「學術無國界」，正好作爲此項制度的解釋。因此港大當局的宣佈取消第二種語文，不論其是否含有歧視中文的存心，都可說是二十世紀的「開倒車」行動。

此外，港大當局此項措施尚有不洽輿情與難以自圓其說的幾點：

第一、港大經費每年開銷至鉅，而此經費之所自出，皆係來自港府財庫，亦即是香港市民的納稅金錢。香港社會本以華人爲主，港大學生亦以華人居多，則港大因取消考試第二語文而無形貶低中文的地位，漠視其本身經費的來源，即使不說甚麼「文化交流」，亦覺得間爲公平之舉？

第二、中文爲聯合國承認的五種合法語文之一，中國文學在國際地位如何，世界早有公論，而使用中文的人數佔世界人口五分之一，故無論英文如何重要，總不能取中文地位而代之。而現在港大的學生，專攻中文的人數亦不少，故如港大不以中文爲第二語文，因其脫離現實，亦必使其學術成就大打折扣。

第三、在表面風氣上，港大學生似乎都好像要苦修英文，但其實亦是文選作用大於其他目的，決不能因此而認爲他們忽視了中文的重要性。因爲港大學生一且離開校門，他們除非繼續遠遊深造，否則就得投向「華人社會」。倘以「學以致用」的原則，如果他們在大學階段不能打好中文基礎，無論他們將來執業爲醫師、教師、會計師、建築師、工程師，都會因其本身中文的修養不足，變爲不中不西的「本地番鬼」，大大妨礙了其從事的業務。

第四、香港政府一切官方文告、法令、典章，多有中文譯本，此即事實上承認中文爲第二官方語文。假如港大學生亦爲政府公職人員的理想候補者，則在他們將來擔任政府公職時，將因對中文使用不能圓肆自如，試問何嘗不是他們和港府兩者的嚴重損失？

第五、受中文教育出身的人，其學術成就不會低於受英文教育，如年前因發明「對等定律」而獲得諾貝爾獎的兩位中國留美學人，他們即係以中文教育爲始基，但其今天的學術地位已不在西方科學家之下。又如現任港大理工學院院長、最近榮獲英女皇勳銜的黃用諏博士，早期也是畢業於廣東中山大學，而現在已被公認爲本港的數學權威，屢次代表香港出席國際性會議，試問中文教育對造就人才，又有甚麼比英文遜色之處？

因此，我們以爲，香港大學不以中文爲第二語文，除了對中西文化溝通劃下鴻溝，並使世人誤會該校當局存有某種偏見之外，無論從任何角度看，皆可說並非明智之舉。尤其在今天，港大教育方針應該與現實環境相配合，要是隆岸自高的獨居於「象牙之塔」，無論對其本身和香港前途，都不會有真正的好處。所以，我們充分贊成港大集議會的主張，也相信他們這種有愛於港大聲譽的意見，不會爲港大當局所忽視的。

旅港朱氏宗親會通告

理事長朱耀宗

聯合招生廣告

校名	招考學級	考期	校址	校長
協和學校				崔瑤芝
培道女子中學				禤偉靈
培英中學				溫金銘
九龍眞光中學				馬儀英
香港眞光中學				何中中
嶺南中學				錢乃信
培正中學				林子豐
嶺英中學				洪高煌 洪錫惠
青年會中學				何世明

宣道小學招生

柏雨中小學 校長梁省德

自建校舍 環境優良 閩光書院招插班生 校長鄭勵

Bioglan-S 想讀書聰明 保健齡S丸 香港總經銷 美通行

聖鮑德勒英文書院招生

聖培爾英文書院招生

中正中學招生 校長韓文溥

香港政府公告

為聘請公務員事

警務處佈告

啓德機場停車場收費辦法

喀坦加總統森比突逃出伊利沙白維乘車前往羅得西亞

外交人士認為剛果局勢又陷新危機

【聯合國十一日合衆國際社電】聯合國發言人本日宣稱：喀坦加總統森比，已離開其首都伊利沙白維。

聯合國高級外交方面人士告知合衆國際社記者，謂渠已逃往羅得西亞。聯合國發言人謂：「吾人並不確知森比之目的地。」外交方面人士宣稱：「一項新的或者無可預料的危機，在一切亦似已獲得解決之際經已發生。」渠謂：「吾人明白森比與巴森汽車以高速度離開伊利沙白維……吾人明白聯合國軍並未有或不能對其加以阻止。」該外交方面人士並謂：「森比似乎認為渠在一個統一後的剛果，對渠將無若何位置，渠似乎未有取得若何保証，証明渠將繼續成為一個主要政治人物。」

【聯合國十一日合衆國際社電】據聯合國發言人今天稱：喀坦加總統森比，已離開伊利沙白維前往一個不明之目的地。聯合國走廊已即刻傳出謠言謂：森比可能曾同聯合國部隊前往其最後據點科維茲，假設說服其「死硬」之助手對向前推進之聯合國部隊，不可予以抵抗。森氏曾於昨天帶領一枝聯合國縱隊前往北羅得西亞邊境。喀坦加憲兵已拘渠之要求，今天對向沙加尼亞推進之聯合國部隊，并未加以抵抗。該聯合國發言人稱：渠無法說明聯合國先頭部隊可於何時除入森比之最後據點科維茲。據外間謠言稱：聯合國將於若干小時內接管該一主要之鋼業中心，不管森比是否與聯合國部隊同行，聯合國部隊，今晚據悉已推進至距離科維茲八十公里之處。據悉：若干介於聯合國軍與該城間之橋樑，已遭炸毀。該發言人對聯合國已保証森比可於未來擔任喀坦加省長，以換取科維茲不流血之投降之說，率直予以否認。該發言人稱：「吾人無法提出此類保証，吾人并不陳明剛果之政治活動」。

森比逃離首都之前與英比領事緊急會議並發表謂將永不回來

【喀坦加省伊利沙白維十日合衆國際社電】喀坦加總統森比，已於昨晚逃出伊利沙白維，並前往其北羅得西亞。森比之逃走係在其與英國領事杜穆及比利時領事歌瓦爾舉行緊急之會議後。渠於昨晚下午七時（格林威治時間下午五時，香港時間十二日凌晨一時）離此前往北羅得西亞，或將前往其……

……森比與杜歌兩領事之兩小時會談。會後數分鐘，即離其此間之總統府而往北羅得西亞。森比在給予其支持者一函件，指出渠將永不回來。其函件稱：「無論目前有何事發生，余願全世界知悉，本人仍然相信聯合國秘書長宇丹之計劃，並盡余所能以實行其計劃。」森比未曾表示渠是否打算留居北羅得西亞。

【北羅得西亞恩杜拉十一日合衆國際社電】喀坦加總統森比，已於今早逃離伊利沙白維，前往其北羅得西亞邊境之威鎮（科維茲），但渠聲明打算於「短期內」返回其首都。森比在此間「沙伏旅館」告記者招待會稱：渠打算於下週一前往科維茲。科維茲係喀坦加軍之最後陣地。據今日科維茲消息稱：森比之內政部長穆農哥，現正集合一支武裝，誓在科維茲戰退聯軍之進攻。

聯合國軍勢如破竹不發一彈佔莫康波

傳森比同意聯合國軍進入最後據點科維茲

【喀坦加伊利沙白維十一日法新社電】據此間接到無線電消息：喀坦加總統森比，由伊利沙白維抵達科維茲，召集喀坦加國會議員到會於無線電話宣佈其決定。……

……恢復該地區的秩序。聯合國……

日限制油管輸往蘇聯 蘇大事咆哮提出抗議

揚言日蘇貿易將不可能擴展

【東京十二日法新社電】蘇聯駐日大使館官員郵勒特夫，昨已……日本政府對於蘇聯……

美官員提出警告 中俄共思想衝突未必對西方有利

【紐約十二日美聯社電】美國助理國務卿哈里曼……稱：中共與蘇聯之間的紛爭，不一定對西方世界有利。……「西方不能確實中蘇共之全面分裂，將為西方之好事。」渠在……須知兩國之間之紛爭，非在兩國之間之紛爭而已……

印巴談判第二回合下週開始

【新德里十二日路透社電】印度及巴基斯坦代表團，將於下星期三，在此間就喀什米爾及其他問題，開始舉行第二回合會談。……

日本建議共有竹島 南韓已予拒絕

【東京十二日法新社電】日本政府今日宣佈……

【聯合國十一日合衆國際社電】……

在桃園縣龜山鄉的台北新監獄，於一月十一日第十八屆司法節舉行落成典禮。圖是王雲五副院長，由司法行政部長鄭彥棻陪同參觀新建監獄。（中聯社）

不滿美國軍援印度 巴基斯坦將退出東約中約兩組織

【倫敦十二日合衆國際社電】一般有權威人士今日暗示：巴基斯坦對於西方國家……

印尼外長謂中共已表示接納可倫坡會議建議 北平方面仍保持緘默

【雅加達十一日法新社電】印尼外長蘇班特里約稱：中共……

錫蘭諾克將訪中共

東南亞協會三國仍繼續合作到底

泰外長乃他納強調

【馬尼剌十二日路透社電】泰國外交部長乃他納今日稱：渠相信東南亞協會三會員國（菲律賓、馬來亞、泰國），有決心推行協會之宗旨……

美東岸碼頭工人罷工仍未有解決跡象

出入口貨物堆積如山無法疏導 罷工迄今勞資雙方損失四億元

【紐約十二日路透社電】美國東岸碼頭工人罷工已經三週……

拉曼雖宣佈讓步 馬來鐵路工潮仍未獲得解決

【吉隆坡十二日法新社電】馬總理拉曼，昨夜向一萬四千名鐵路員工之罷工提出「最後」之讓步條件，希望渠等終止罷工……

菲認美給予裝備太陳舊 向法德兩國進行取得新武器供應

【馬尼剌十二日法新社電】菲律賓國防部長……

雖然蘇俄將飛彈撤走 覺得加斯特羅仍不易

幹掉加斯特羅是一件似乎愈拖愈長愈困難的工作。最近美國戰略是：藉經濟的壓迫以餓死他。但是，目前的一筆大賠金，使他可以暫時喘息，克魯雪夫也答應給予更多的經濟援助。

加斯特羅現時的武力仍比前強。圖為蘇俄供給他的火箭發射器。

中共印邊撤軍後印巴會談受影響

印度同意會談，係英美所敦促的。

在美國直升機協助下越南政府軍挫敗內幕

國際剪影

納塞爾與人口激增競賽

曼徹斯特大學裝備世界最快計算機

新發明品簡介

舉家外出者須小心提防 竊匪扮作摩登男女 穿插大廈伺機活動 用新方法開門入宅

一塊透明膠片可以開門閘 空城計易招損失 幸勿依賴「鐵將軍」

【本報特稿】記者曹嘯虹：年關迫人，竊賊四出，而冬季天氣清凉，因此，目前應該是加意防節。

假的鐵閘，堅固的門鎖，已經阻擋不了竊賊。時代在進步，竊賊的伎倆也與時俱進。它們已從撬門外入進化為「落伍」，他們現在所用的竊賊工具已經是一塊透明的膠片。這膠片說來奇怪，但確實能打開門閘，就像一把萬能鑰匙……

竊匪有時扮作摩登男女，穿插大廈……不少大廈住客，日間多全家外出工作，就算有時有傭人看守，但買餸時亦要外出……

有些較聰明的大廈住戶，想出一個虛者實之的「空城計」，在全家外出的時候，便將全屋內燈光扭亮……[illegible]

三名時髦少女 疑是汽車竊賊 案待調查押候三天

【本報訊】三名同住百德大廈，由十六至十八歲的少女，昨被控在「車內盜竊」，在銅鑼灣裁判署由奧康納法官審訊，因警方對案情尚須調查，請准押候三日。

首被告羅秋蓮（十八歲），中山人，無職業，住百德大廈，次被告陳潔明（十七歲），香港出生，無職業，住百德大廈，第三被告陳××（十六歲），番禺人，住百德大廈。

三人同被控：（甲）于本月十二日，在開平道，意圖向私家車AB二二五一號內盜竊J．P．威爾遜之物。（乙）同日同址，又企圖向鄭耀榮之第九四一二號私家車內盜竊。（丙）同日于上述地點又在第HK二七四八號私家車內盜取紙一盒，手套兩對，及頸巾一條，屬陳少英之物。

中共宣佈本月廿日起實行 糧包須經郵局或指定旅行社 否則不准入口 每月限一次每次限廿公斤

【本報訊】中共宣佈食品郵包，非港澳郵局或中共指定的旅行社轉運的糧包，一律不准進入大陸。此項打擊港九數千家經營代運糧包商號的新辦法，定廿日正式實施。根據新辦法，託運食物，只能由港澳郵局郵寄，或通過港澳中國旅行社（港澳由中國旅行社代辦，凡委託中國旅行社代運郵包的郵寄商號，均為此類）二途寄出。除此以外，一切通過其他方式進口的糧食、副食品郵包，皆不准入口。

數量方面，新辦法規定：由港澳郵局寄出的小件郵包，內地收件人每月只限收取一次，在不超過到岸價格「人民幣」五元範圍內完稅進口。委託商號通過中共控制的「中旅社」代寄入大陸的糧食包，每人每月也只限一次，每次可郵寄廿公斤。

另據中共深圳方面公佈：由一九六三年一月廿日（即農曆廿五）開始，對港澳僑胞攜帶或郵寄糧食及副食品進口將採取一項新辦法：

一、關於港澳僑胞攜帶食物入境及郵寄食物部分：

關於入境旅客攜帶物品方面，新辦法規定：經由深圳或拱北進口的港澳同胞，其自攜糧食及副食品，在自用、家用合理範圍內最多只能攜帶二十公斤，其中十公斤可免稅進口，其餘十公斤必須完稅。又：在上述二十公斤的食品中，油、糖所佔的數量，總共不能超過二公斤，其中一公斤須完稅進口。

二、關於自攜及郵遞糧、副食品部份：自一九六三年一月廿日起，按以下規定辦理：

甲：單程回國者，品最多只能攜帶二百公斤，其中一百公斤可獲免稅進口，其餘一百公斤要完稅進口，但油、糖所佔數量，合共不能超過二十公斤。其中十公斤須完稅進口。

乙：經過進口的，在自用、家用合理範圍內，攜帶食物不得超過一百公斤，其中五十公斤免稅，其餘五十公斤要完稅進口，油、糖合共所佔不……[illegible]

在軍部服務廿七年 華籍工目陳炳 榮獲服務獎狀

【本報訊】在英軍地面部隊工程處服務廿七年之華籍工目陳炳，昨日在石崗與工程處高級工程官李夫頓代表英三軍總司令頒發忠心服務獎狀。陳現在英軍部新界石崗工程處任總務工目，負責修理工場工作。渠一九三五年即加入軍部充當木匠，戰後一九五〇年擢升為工目。

共區漁民在澳門透露 游擊隊在中山登陸 曾與共軍發生激戰 事後退返機帆突圍而去

【澳門十二日美聯社電】據抵此間的大陸漁民今日透露：本月一日一批相信為中華民國突擊隊的部隊，在距離澳門北部三十哩的中共外圍前哨登陸，並在中山縣東角的唐家灣登陸，並在中共軍營附近與共軍火併。

彼等稱：突擊隊在中山縣唐家灣登陸，經過卅分鐘的射擊後，突擊隊退回一艘機帆船離去，一艘中共砲艇旋即追逐。據漁民稱：追逐結果未明。

該區鄉民稱：事後有數人死傷，但仍未知突擊隊的人數。此次突襲，相信為最近中華民國與中共宣佈的沿海突擊行動之一。

【澳門中央社訊】據甫由大陸來澳的一艘漁船上漁民對記者稱：本月一日晚上，中山縣唐家灣又發生一宗反共游擊隊船隻與共軍劇烈戰事件。該反共船隻當時載有一批（人數未詳）反共義士，據在唐家灣登陸，潛入中山縣境活動，適與駐防該處的中共砲艇碰頭，雙方遂展開劇烈戰鬥，反共義士在予共艇重創後，突圍而去，據聞共艇人員有多人傷亡。

大廈走廊暴力劫案 受傷嫌疑男子 昨在醫院過堂

【本報訊】北角英皇道一座大廈走廊內一宗暴力行劫案，被匪徒施暴力行劫，因事主反抗發生糾纏，雙方同告受傷，一名嫌疑男子後在大廈被拘……[illegible]

蟾宮大廈電梯內 女子被劫

【本報訊】銅鑼灣蟾宮大廈，昨有一女子，在電梯內被匪徒強劫，損失值一千元的金勞力士表一個。

此電梯劫案發生在晚上七時，被劫女子名劉彩球，卅五歲，住蟾宮大廈十三樓C座。劉彩球由外返家，有一身穿西裝的男子尾隨進入電梯，當電梯開始向上升時，該男子即以利器威脅，把她的金勞力士表掠去。該外表斯文匪徒得手後，走出電梯，沿級梯逃去，劉彩球報知樓下看更人時，已追趕不及，後到警署報案。

華人機器總會 新會所今揭幕

【本報訊】香港華人機器總會，今日下午三時在北角英皇道五一一號大廈廿一樓新會所舉行揭幕典禮，由首屆主席……主持，晚上在北角……酒家舉行聯歡。

該會第四十屆正副理事長梁澄民、蔡……何天儒等聯名邀請各有關人士觀禮。

景韓在革新會演講透露 重建港九舊市場 將設特別清潔隊 並詳述市政署四科工作 職工近萬人為港府人員最多機關

【本報訊】港九衛生街巷堆積的棄置廢物極多，清除市區廢物，市政事務署今年將增設特別清潔小隊。市政局主席景韓在革新會演講時，詳述該署的工作情形，並透露政府已有計劃，重建港九的市場大廈……[illegible]

衛生科有三個目標 使市民潔淨和舒適

……衛生科有三個總目標：第一是使市民能在潔淨和舒適的情形下生活；第二是使他們免受疾病傳染……[illegible]

潔淨科清掃垃圾 還管理墳場火葬場

潔淨科的工作是與城市潔淨有關的，這包括了收取和處置垃圾，清洗街道與管理公廁和浴室，此外還管理公眾墳場和火葬場……[illegible]

康樂總務科工作多 管公園車場市場等

……[illegible]

瑞士──公共直昇機

天氣乾燥寒冷 須小心防火

消防處長籲請市民小心

十一天內大小火警近二百宗

【本報訊】濕度降低，足以造成火警危機。消防處長戰士昨呼籲市民，在這乾燥季節內注意防火，尤其在下午七時至翌晨七時的一段時間內。

濕度在百分之四十五以下，便容易發生火警，而目前的濕度是百分之二十三。

截至昨日上午九時的二十四小時內，本港共發生火警十五宗，其中包括青山道福華村數百間木屋被火焚平，三千餘人無家可歸。

新年以來，十一天半以內，本港發生火警共一百九十六次，這較去年同期發生者為多。

戰士處長稱：如非實行多派消防車馳援的政策，則最少有二十七宗火警，其嚴重情形會與前晚福華村所發生者相似。

戰士又說：以較多消防車馳援第一級火警的政策，如遇有同時接到另一宗火警報告時，實屬危險，尤以在晚上為然。因此，為大衆利益計，此項政策的實施，必須有限度。

遇有火警或疑有火警時，居民應即通知消防事務處，香港之電話為三〇三〇三號，九龍為八〇六六六號，又無論港九各地，均可打九九九號報告。

又訊：新界新墟坳小坑村，本月十日發生山火，焚去山草約二十英畝及松樹二百株。火勢曾一度威脅住宅地區，蠔林處人員十二人，應新墟滅火局之請，前往協助救火。同日內，該區之滅火員曾出動撲救其他各區火警七次，三宗發生於九龍，三宗發生於香港島，一宗發生於大埔滘。

兩村大火五千災民 亟待各界人士救助

各區坊會今天會商成立賑濟機構

擬建大棚收容在寒風中瑟縮災民

【本報訊】已經當局救濟但未妥善安置的五千餘福華、集賢兩村災民，目前仍待各界救助。

港九各區街坊會並於今日舉行會議，討論成立火災賑濟委員會，展開辦理賑濟工作，擬於短期內搭建一收容災民的臨時收容所。

據社會福利署昨透露：福華、集賢兩村先後登記在案的災民，共五千三百四十三人，計男性災民一千三百三十二人，女性災民一千四百二十五人，孩童二千五百八十六人，合共一千四百二十三戶。

消防局人員昨在五萬平方呎的災場，掘出一具八歲女童燒焦的屍體，另兩名報失孩童則已先後尋回。

社會福利署昨日通知災民聚集於荔枝角道甘泉街球場，派發救濟品及飯餸，救濟物品有棉氈、氈褸、膠袋、炊具及膠盤子等，飯餸有白飯及少許荳芽白菜。同時，僑樂宗服務會亦分贈餅干牛奶與各災民。

社會局派發救濟品及飯餸，由上午十一時起至晚上十時後始完竣。

此等災民除了極少數有親友可投靠外，大部份在附近各街樓宇之騎樓底樓梯間露宿，有等更就在球場四邊以紙皮遮蓋而宿，冒受寒風侵襲。

深水埗與荔枝角街坊福利會，昨日曾分別在各會所召集理監事緊急會議，討論救濟兩村火災災民事宜。

深水埗街坊會會議，由該會理事陳民煉主持，即席由各理監事認捐，當堂認捐款七千元，並決定今日下午三時，邀請港九廿八個街坊會首長出席該會舉行之火災急賑會議，俾喚大呼籲各界人士捐助賑款及救濟衣物，以便發賑集賢與福華兩村火災災民。

另據荔枝角街坊會人員稱：港九各區街坊會於今日舉行會議後，將成立一火災急賑委員會，辦理救濟事宜；街坊會又將僱建在荔枝角球場上搭建一大棚，俾災民暫作棲身之所。

東華三院全體當年總理，捐款二千元，於昨日送交華民政務司轉送社會局，充作福華村木屋火災救濟基金，同時三院主席鍾錦泉，首總理曾正、何世柱、林紹熙，總理張文山、陳壯森、孫飛福、謝錫奎、謝柱祥、盧子樂、文洪碗、吳祥川、余緒臨、施碩琨、潘滋生、方漢華、林木韓、孫紹光、劉志文等，同時撥出衛生衣六百件，棉衣一百五十件，毛氈一百三十三件，棉被五十張，毯衣一大包，送交深水埗街坊福利會代為散賑災民外，並於下午十時卅分巡視災區，慰問災民。

災場掘出一童屍

老婦在烈燄中被木板擊傷 仍奮不顧身救出三個孫女

較早時間，有關當局宣佈將福華街、福榮街及李鄭屋三間官立小學用作安置災民，但後因三間學校以學生上課為理由，拒絕讓出，故災民現仍聚居在甘泉街女子監獄對面球場上，用木板、紙皮及草蓆遮擋。

福華村木屋區及鄰的集賢新村，災場面積逾五萬平方呎，數十名消防員昨日整天在災場進行挖掘工作，在第二街三十號的瓦礫中，挖出一具已燒焦的女童屍體。

該女童屍已被家人認領，名爲梁佩霞，八歲，父名梁兆添，是個碼頭工人。

死者父親梁兆添說：前晚九時左右，嗅到一陣燒焦的氣味，同時人聲嘈雜，「救命」和「火燭」之呼喊聲，一片混亂，他們所住的木屋也撲冒火，在危急中與妻子來不及搶救衣物，逃命，到達安全地方時，才發覺八歲女兒梁佩霞走失，隨即報警。

福華村大火起火處第二街廿六號B木屋，共住八戶人家，分佔二樓及地下；其中一名居民老婦馮錦（六十歲），在大火發生後之人抱起三名女孫逃命，但當逃至大門時，被一塊已燒着的木板擊中頭部，致使頭部受傷，但仍負傷將三名女孫救出火場。

又當猛烈火勢從福華村迅速撲向集賢村時，逃出火場站在半山的災民眼看自己的房子隨即被焚，都喃喃地說：「唉！為什麼消防員不撥多幾條喉來呢。」實在來說：因大火發生於半山，村內的彎曲小路，與消防車相距甚遠，要將數條喉駁起來才到火場，所以整晚在半山正街施救，僅有一條水喉，實有杯水車薪之感，難怪站在半山的災民心急如焚。

劫後災場，昨有不少小童檢拾一些爛鋼廢鐵，「收買佬」更大做生意。但也有不法之徒趁機混水摸魚，逃出鄰街的災民，前晚也輪班看守自己的衣物，在災場值勤警員亦察察為明，使「三隻手」者無用武之地矣。

集賢、福華兩村火災災民，集中荔枝角道甘泉街側球場上，昨日輪候領救濟品及飯餸。無處棲身的居民，更在球場搭蓋木架紙皮，作爲棲身之所。

青山等處山頭 連日火燒山草

警方正查究起因

【本報訊】新界青山寺、青龍頭、大欖涌一帶山區，過去四天，先後發生數次山火。上述幾處山區火警燒山草事件，消防局人員現正查究起因是失火抑被人縱火。每處火場面積縱橫逾千尺，消防員要在山腳把火路撲截，以免波及居民屋宇，同時開喉時間甚長，才能將火路截斷。大欖涌水塘附近對上之山邊，又於昨午開始焚燒，入夜仍未能撲滅，反而火勢更盛，從大欖涌青山道仰望火場面積，儼如一條綿長的「火龍」，蜿蜒山腰。

消防事務處舉行餐舞會

【本報訊】本月十八日消防事務處職員將在大會堂舉行餐舞會。該餐舞會所獲得之全部利潤，將捐送香港復康會。現尚有少數餐券出售，可向中區消防局購買，電話四四五九一五九。

由星運港百箱花生 藏鴉片生泥 重逾百五磅

一人被拘候訊未畢押候

【本報訊】警方緝毒組在十二箱花生內發現暗藏廿四個火水罐，內有卅八包鴉片生泥，共一百五十二磅九安士，事後一男子被捕，昨在中央裁判署循簡易刑事案程序進行初級偵訊，如表面證據成立，即解高院審判。控方昨日證供未畢，押候本月十九日續訊，被告保留辯護權。

被告周財，四十四歲，住關棣坊某號樓下，無職業，被控于去年十二月一日：㈠將一百五十二磅九安士鴉片生泥，由均益貨倉移往永師街德明貨倉；㈡藏有上述毒品。

該偵探部辦卜架作證稱：警方根據線索，於去年十二月一日往均益貨倉第廿號倉，檢查兩木箱，在其中一箱內發現藏有兩火水罐，其上蓋以花生及紙張，在兩火水罐中，有一個內藏三包裹。

警方十二月十二日又往德明貨倉搜查一百廿個木箱，在其中十一箱內發現各藏兩個火水罐，在各罐內並藏有卅五包裹，後該批包裹（連前三包共卅八包）被送政府化驗師化驗，證明內藏鴉片生泥，重一百五十二磅九安士。

輪船公司職員之供詞中指出：該一百卅箱花生乃自星洲由其公司之輪船載運來港存於均益貨倉內。

圖片說明：長沙灣海旁木廠昨晨大火後之災場一角。工人正在清除木材，以免死灰復燃。

福華村火災後三小時 長沙灣又發生大火

四間木廠被焚一鐵廠波及

估計損失約十餘萬元

【本報訊】長沙灣海旁四間木廠及一間鐵廠，昨晨在其鄰近的福華村大火熄滅後三小時，又發生大火，損失約十餘萬元，幸無死傷。起火地點為距離長沙灣第一號工廠大廈西一百尺的木屋廚房，於昨晨四時起火，因風勢猛烈，迅速蔓延至同興隆木廠、怡和祥木園、鍾福記木廠、聯昌木園，蔓延之後，火勢更爲猛烈，最後又波及捷和鋼鐵廠之合作社。火勢最猛烈時，九龍滅火車出動五輛，分佈元州街及永隆街口、長沙灣第一號工廠大廈旁邊，三面包圍火場，開喉十餘條灌射，至五時許已將火勢控制。另有兩條水喉，從元州街捷和鐵廠駁喉三百尺，一直伸到海邊之工人合作社灌救，至七時許完全撲息。同時另有兩水喉從同興隆木廠大門駁喉，伸展二百尺到海邊災場灌救，至七時半救火車陸續離火場，祇餘五名消防人員留守，並以小型水喉向木料灌射，以免死灰復燃。

被波及之捷和鋼鐵廠工友合作社，約損失一萬元，工友衣物、雪櫃、風扇、傢俬均付之一炬。幸消防人員搶救得力，鋼鐵部份得未受波及，否則損失更大。在被焚四木廠中，同興隆木廠損失較大，除海邊之木料及上蓋燒毀外，另一副價值十二萬元之鋸木機器被火燒毀，另有鍾福記小部木料與機器被毀。

曾獲貝納祺收容之兩男子 被控非法進入本港

延大律師代表辯護 押候三天准五百元保釋

【本報訊】使市政局議員貝納祺被罰港幣一千元的兩名中國籍男子，昨被警方控以並無移民局長許可而進入香港罪。

此案昨在中央裁判署提堂，反偷渡組主管羅辦史密爾向康斯法官申請將案還押三日，暫不聽被告等答辯，同時不反對兩被告以五百元保釋。

代表兩被告之巴士度大律師，請求康斯法官將此案移交另一位法官處理，因康斯法官最近曾處理一宗案。

法官接納控方所請，准被告等以五百元保釋，並定後日上午十時在第二法庭再提訊。

兩被告：㈠黃偉强，卅六歲，順德人，工人，住大澳昂平茶場工人宿舍。㈡馮澤生，十八歲，番禺人，工人，住上址。兩人同被控於去年十一月廿三日，未經移民局長許可，而進入本港。彼等由羅悅强律師轉聘巴士度大律師代表。

福華村大火時 小扒手趁火打荷包

人贓並獲認罪待判

【本報訊】深水埗福華村昨發生大火，港九消防人員正傾力探救之際，一年紀十三歲之小童，竟爾在人叢中作三隻手，向一名火者打荷包，結果，人贓併獲，昨解控於九龍兒童法庭。

被告於承認控罪後，求法庭輕判。法官爲要進一步知道被告之身世環境，諭令將案先行押候兩天，以便聽取社會局之有關報告，然後宣判。

被告梁××，十三歲，被控於本月十一日，在深水埗集賢村行竊周順銀包一個，內有港幣五元，及相片若干。

美一家公司與港製衣商 被美政府控告串謀 瞞騙關稅二萬餘元

【紐約十一日美聯社電】香港一名製衣商人與康涅狄格州挪瓦克城一家公司與其經理人，昨被美國政府控告彼等串謀瞞騙關稅美金二萬七千八百元。

起訴書由布魯克林聯邦大陪審員團提出，被控人爲柳荷夫公司及其經理麥克候特，和香港的服裝批發商李某。

起訴書內容指出：候特將一批價值二十七萬七千元的絲質衣服運入美國，與李某串同開具多張可瞞騙美金二萬七千八百元關稅的發票單據。

這張有十三條控罪的起訴書內容並指出：這批衣服，是一九五七年九月至一九六〇年三月間運入美國者。

九總進行舉辦萬元貸款計劃

【本報訊】九龍總商會決定舉辦小數貸款計劃，以協助所屬會員應付金錢上之急需，貸款爲一萬元。該會發言人稱：該會現已成立一貸款計劃委員會，專責辦理此事。該會將作爲會員貸款之保證人，個別會員之最高貸款約有半數人有輕微反應，體溫增加，但能……者則無。據稱：很……

預防痲疹劑 使用尚有待

【本報訊】瑞輝藥廠醫務主任稱：關於新發明之痲疹預防苗，仍須待美國政府之糧食及藥品局核准後批准使用。

較早之消息，謂大約一年左右本港即可使用。

據該藥廠醫務主任稱：該廠已發明兩種疫苗，一爲已死病原體，一爲未死之病原體，後者注射後，……試驗結果，兩種疫苗如注射適當之後，均可終生免疫。

天氣 潮水

今日天氣預測：吹微風，繼續天色晴朗，天氣乾燥。

昨日最高氣溫爲華氏表六十一度，最低四十七．五度。

今晨二時，室外溫度爲華氏表五十度。

高潮：上午五時五十五分 下午四時二十七分

低潮：正午十二時四十一分 下午十一時十分

加拿大兩議員 聯袂抵港訪問

【本報訊】加拿大國會議員湯普遜昨表示：加拿大今年將會多買小麥與中共，但絕不會因此引致與澳洲競爭。湯普遜昨與另一位加拿大議員馬考及加拿大廣播公司赤頭地方業務經理艾孟茲由台北抵港，此行爲私人訪問性質。

澳門警察 埋伏海傍 捕獲蛇頭

【本報澳門訊】澳門警察昨日凌晨，首次在海傍拘捕偷渡赴港的「人蛇」及主持人，事後四人被捕。據悉：「蛇頭」林某，昨大清晨與三個「人蛇」，步至總局碼頭附近，即遭預伏的衛警截留，把四人帶往警署，至午仍未獲放。

中國第一補酒

厦門詒厥齋參茸固本酒

香港中外賽會 金牌獎章屢爲 中國第一補酒

扶元固本 增強體力 祛風補氣 老少咸宜

送禮佳釀

香港總代理冠和酒行 電話：八二三九三 八二三三〇九

港九新界各大酒行辦館均有售

專除頑痰

德國克療痰

立止劇咳 主治

冷熱傷風咳，氣管炎，痙攣性咳嗽，喉痛，小兒雞咳，老年痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰。）

消炎，潤肺，止咳，除痰，一服見效。

德國漢堡……大藥廠出品

Hans Hoefs Rob Bei Nurnberg, Germany

總經售（成藥物藥公司）

跌打後 胃病後 筋骨痛 風濕 內科 周達文

新界大埔 康樂園

合時賀年桃花 歡迎及早定購

廿六・廿七・專車送貨

特建餐廳 招待顧客

地址：大埔道十七咪半

佐敦道碼頭巴士總站乘車 15號 15A 巴士直達園門

「太極牌」南韓眞正官庄

高麗人蔘精

延年益壽・强身補滋

太極老牌 鑑足信譽

總經銷：正大藥行 電話：445921

如刊登本報廣告 請電二二一六零

使立消 喉糖

預防及消滅口腔喉部發炎

最足信賴 品質 施貴寶藥品

官塘越華路地段二一六号

時興樓

美麗海景 花園洋樓

面向東南・環境高尚・洋樓設備・唐樓價錢

由弍萬餘元起 詳細說明書 函索即寄

治購處 協成行 志盛建築公司 廣安泰行

徐園

西摩道九號 與羅便臣道交界

眺望海景・一覽無遺 環境優美・設備完善 交通便利・年期長久

分層出售・分期付款 預售期內・特價優待

本會計年度內八個月 賣官地所得收入 超出預算一千萬

……已超過預算二千餘萬元，……六千萬元至七千萬元。……無一段是在市內者，迄今約已作出一百段，……一九六三年之地價趨……三萬平方尺開投，在同……拍賣。……左右。紅磡區每平方尺……十元至八十元，石澳建……是每平方尺廿元。……

機場定明日開始 泊車要按時收費

酒店及旅行社汽車可買月票

【本報訊】將來本港機場泊車均要收費，此項計劃將逐步實施者，機場由明天起，泊車要付錢。民航處長馬寶明日宣佈：由明日起，在香港機場停車，每小時將收費五角。設在機場之中央停車場停車之駕駛人，將由自動之發票機發出一停車券。當此等車輛從機器駛出時，自動之欄柵即升起，准許汽車駛過。至於在機場西部停車，則由一位管理員發予停車券。馬寶明處長稱：上述各停車場，只准私家車停泊。酒店及旅行社之汽車可買月票，每車收費五十元。此種月票可向機場主任辦事處購買。

由宋王台道及馬頭涌道伸於太子道延長部份通前往機場之前路之開闢，將不開放……十七日起，只准前往機場之車輛通行。

沙頭角村破獲毒窟

【本報訊】新界邊防X號、十七號兩處指警察總部派警隊，前日在沙頭角村破獲兩處毒窟，拘捕兩名吸毒男子和毒品一批。較早時，該隊便衣警目高達明曾獲沙頭角村新樓後街有兩處毒窟的線報，遂於前日上午十時許，由G.F.N.張捷臣帮辦率領，帶同便衣警目高達明、吳西生、張妙仙等前往搜捕，抵達目的地時，分頭包圍，並將新樓後街……名沙頭吸毒的男子。又該隊便衣警目高達明與警目設國柱在聯和墟馬屎埗村一無門牌木屋內捕獲一名吸毒男子，搜獲一批，昨解粉嶺法庭，被告人對控……

……六歲，東莞人。被控罪名爲於本九日下午十時，在上址吸毒。被判罰款五十元。

須受檢疫 古晉來客

【本報訊】港口衛生當局昨日宣佈：沙勝越古晉區上沙埧發生霍亂，該地來客須受檢疫限制。

陳灼文公子 兆淳昨返港

陳兆鏗近照

前東華三院首總理陳灼文哲嗣陳兆鏗君，昨自歐洲返港。陳君原就讀於聖約瑟書院，以優異成績畢業（一九五五年）後赴英國，入英國多利夫工程公司及智夫北倫工學院讀土木工程，歷年每試均獲一等榮譽，一九五九年以一等榮譽畢業，隨即受聘於英國多間工程公司爲工程師，一九六二年五月在英國考獲英國皇家結構工程學會結構工程師銜。一九六二年十二月底最近又考獲英國土木工程學會土木工程師銜，順往歐陸法、德、義等國考察其新建設，並備資以便回港爲工程界服務。

居民每日用水 逾六千萬加侖

【本報訊】居民在冬季用水，全港水塘存水量爲七十億七千二百萬加侖，水務局宣佈，至昨晨九時止，每日逾六千萬加侖。由一月五日起之七日內，平均每日用水六千二百萬加侖，耗水共四億三千五百萬加侖，同期內，從各水源包括溪澗及引水區所得之水量爲二億一千三百萬加侖。

旅港潮陽同鄉會 選出九屆理監事

【本報訊】旅港潮陽同鄉會，昨日在該會召開會員大會選舉第九屆理監事，出席會員百數十人，開票結果，計理事當選者：鍾存仁、廖烈文、鄭金泉、柯榮福、游學正、黃志強、周仰吾、周志剛、丘華民、鍾興仁、陳作滿、馬大稻、鄭子澄、盧少英、楊佐通、石振如、林萬合、黃發坤、黃廷榮、鍾德民、姚銘之、陳式欽、陳永潮、許學之、林國、陳木添、馬榮喆、劉錦茂、周龍、周智、熊恩敬、周光民、李國芬、銀泉、陳耀軒、張澄勳；監事當選者：李子芳、林俊立、郭作滿、姚燦川、郭麟生、林少德、蘇宗樑、朱松亭、吳鴻茂、鄭碧木、趙澈海、胡炳卿、蔡錦水、陳少琴、黃三奇、周欽波。

港大校外課程部增設 九項中文課程

按講題分別收費由十元至廿元

【本報訊】香港大學設立之校外課程部，本年度增設九項中文課程，以應渴求研究之人士進修。增設之九項中文課程如下：

㈠「散文寫作與實習」，由香港大學講師楊維湘主講，時間：元月三十日起每星期三下午五時三刻，地點：香港大學校本部，學費：二十元。

㈡「易經入門」，由饒宗頤主講，時間：元月廿八日起每星期一下午五時三刻，地點：香港大學校本部，學費：十五元。

㈢「從統計看中國歷史問題」，由前香港大學東方文化研究院研究員現聯合書院夜校教授簡又文主講，時間：元月二十九日起每星期二下午五時三刻，地點：香港大學校本部，學費：十五元。

㈣「聯合國基本常識」，由香港大學講師薛壽生博士主講，地點：本港士打行英國文化協會，時間：元月卅日起每星期三下午六時，學費：二十元。

㈤「詩文選讀」由黃維琩主講，時間：二月一日起每星期五下午五時三刻，學費：十五元。

㈥「報紙與你的事業」，由瑞郁郎主講，地點：香港大學校本部，時間：元月卅一日起每星期四下午五時三刻，學費：二十元。

㈦「從政策文明看中國近代史」，由周康燮主講，地點：香港大學校本部，時間：元月三十日起每星期三下午五時三刻，學費：二十元。

㈧「人民與政府」，由香港大學政經系講師薛壽生博士主講，地點：香港大學校本部，時間：一九六三年二月一日起每星期五下午五時三刻，學費：十元。

㈨「特殊教育」（爲身心不健全的兒童而設），由鄔何艾齡主講，地點：香港大學校本部，時間：二月一日起每星期五下午五時四十五分，學費：全期二十元。

有利建築公司 優待購樓顧客

據有利建築有限公司發表稱：該公司自創建居住洋樓（尖沙咀）「有利大廈」、（旺角）「有成大樓」及「通菜街新春大廈」後，決定由本月十四日起舉行新春大優待，將各樓餘額一律九五折，十五天期滿即止。有利大廈快將建至六樓，有成大樓快將建至四樓，通菜街樓亦正加緊興建中。

黃伯滔喜作新翁 黃英傑陳茹結婚

左圖：黃英傑陳茹新婚儷影。

【本報訊】殷商黃伯滔之公子黃英傑與殷商陳潤銓之千金陳茹，於昨日下午三時半在花園道聖約翰大教堂舉行結婚典禮，並於是晚在月宮酒樓設筵招待親友。是晚到賀者有：……百壽優儷、胡百全優儷、李福樹優儷、周啓賢、……洪秉源、……周效良優儷、……孫秉樞等千餘人。

塑膠業廠商會 理監事就職禮

理監事捐款建泳棚

【本報訊】香港塑膠業廠商會昨日舉行第三屆理監事就職典禮，首由理事長楊仕權致詞，……本會已獲得政府撥得十咪半游泳棚一座（面積六佰尺），現開始興築中，相信本年夏季可落成啓用，至於其他會務工作，均一本同人大會決案實施。在叙餐席上，各首長暨全體理監事踴躍捐助泳棚建築費，……共四千五百元。

德國青年組織 國際筆友會

歡迎港青年男女通訊

【本報訊】一批德國青年，組織了一個國際筆友會，徵求世界各國年十三歲至廿四歲的男女青年爲筆友，歡迎香港青年男女用德、英、法、義、荷文字通訊。地址爲：INTERNATIONALER-BRIEFOCLUB, ESSEN—STEELE, GERMANY.

珠海書院 招收新生

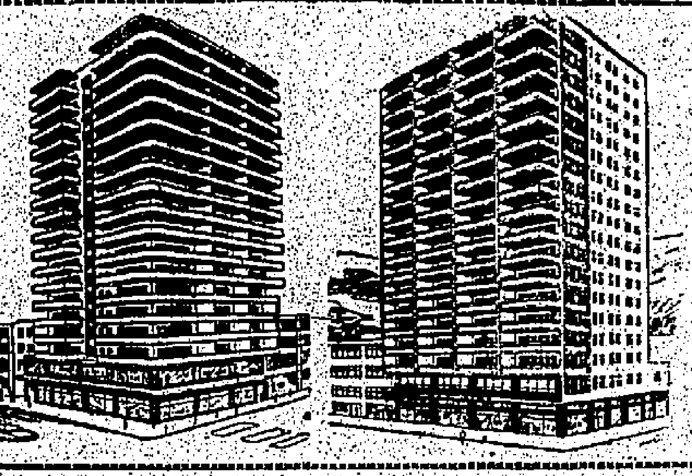
【本報訊】珠海書院定今日開始招生，茲將學額錄下：㈠本科一、文商科：文史、外文、社會教育、經濟、會計銀行、商業管理六學系一年級新生，一、二年級轉學生。二、理工科：數理、化學、土木工程、機械工程四學系一、二年級轉學生。㈡先修班：理組日校插班生。㈢本月廿日上午九時考試，一天考完。

文珠法師 講佛經選要

文珠法師今日下午二時至四時，仍在大會堂九樓講佛經選要「諸法證聚」，歡迎聽講。

大生銀行地產部興建 灣仔德華光華兩間大廈

【本報訊】大生銀行地產部，自完成羅便臣道花園大廈，寶山頂道錦園大廈，北角五洲大廈後，現又在洛克道二八五至二九五號興建「高級大廈」，軒尼詩道二六九至二七三號興建「光華大廈」，二九〇至二九六號興建「德華大廈」，望衡對宇，拱衛於軒尼詩道與莊士頓道交叉之處，鼎成足而立之勢。據大生地產部稱：「德華」「光華」之外表與間格雖不同，但其利用地形，精心策劃，用料上乘，且建築緊閉則一致，且同爲樓高十八層，二樓地下爲商場，三樓以上全爲住宅，「光華」每層四伙，有自動電梯二架，「德華」每層五伙，交有自動電梯二架，上落安全快捷，居住通爽幽靜。「光華」已開始地腳工程，而「德華」則進行打樁，定於最近開始預售，仍採一間之分層出售及分期付款辦法。左圖：灣仔「光華」「德華」兩大廈之外觀。



蜜絲佛陀新貢獻 最和諧的新唇色

據蜜絲佛陀發表稱：該公司爲使女士們配襯時裝更爲諧和，特創製兩種格調的唇色：蜜絲佛陀創製「豔麗柔紅」（Luxury Light）是用多種淡紅，和以珊瑚淺紅色調，柔雅有投人心靈的情調，襯配任何巴黎時尚的服飾，益顯華貴雍容。蜜絲佛陀創製「豔麗鮮紅」（Luxury Bright），色調熱情強烈，紅似火燄，是熱情中有溫柔，富于女性美，把青春氣息表露無遺。今朱唇生春，高雅華美。愛好文藝的婦女們，喜選聘「花蕊美」，它表現出柔雅溫文的韻；喜歡「花豔麗」的女士們，因爲這類唇膏有活潑熱情的情趣。

帝國煙草 副總裁抵港

【本報訊】帝國煙草有限公司行將退休之副總裁巴林，昨晚乘英航機由東京抵港，同行者有其夫人，到機場迎接者有英美煙草（香港）有限公司主席胡禮。

順德聯誼會 廣播警世劇

【本報訊】順德聯誼會公演粵劇「道友」之後，今晚八時在香港商業電台廣播「道友」，以響應政府禁毒運動，由……任余兆基領導播出。担任廣播演唱有：劉海初飾鍾國興，張月兒飾三姑，梁淑英……；……生、黃其浩、司徒森、盧坤、張鳳雲、羅光、黎浪浴、馮端、匡牧、麥啓新、陳哲宏、蘇志銳、梁玉、夫、馮漢、何榮、朱倫、許創、陳玉棠、盧錦、崔詩野、馮炳炯共數十人。

中國評論出一一題的討論

中國評論第卅九期要目有：錢國仁的「檢閱香港自由文化」，資說之的「論所謂『列主義』」，馬援如的「論毛分岐應如何利用」，林深的「上海商等學校目親睹現狀」，王蒼的「毛共所謂教育」，并有「一個譯者對於學術的趣味」，婦女的「論文」，此外爲日報反應現在的社論時評，以及關於救濟大陸親人問題的討論。

伊人恤員工 昨旅行林村

伊人恤工廠全體位部員工及經理部負責人等數十人，昨由該廠總經理……率領，前往新界大埔林村旅行……

麗的銀台今起增節目 一週股市綜合評述 十三期幸運戶頒獎

【本報訊】麗的呼聲銀色電台，每逢星期日下午六時卅分，今日起，將增播一項「一週股市綜合評述」的新節目。這節目，除了把每週股市狀況評論之外，並談到未來一週的趨勢。

該台每四週舉辦一次之五千元巨獎幸運聽戶節目，第十三期經於本月六日晚上舉行抽簽，由女星賀蘭主持抽獎及頒獎，得獎者姓名如下：一千元頭獎得主李兆基，住址爲千諾道中卅四號三樓；六百元二獎得主爲布菲道一三七號三樓之李女；四百元三獎得主爲跑馬地奕蔭街四十一號二樓之歐偉燁。十一名入圍聽戶則各得一百元特別獎，得價值五十元之麗的呼聲月費代用券一張者爲合興行、劉發球、上水合記、麥全、黃露璇、潘英儀、大生製衣廠、黃順、羅關揚、曾正；另四名。第十四期之五千元巨獎幸運聽戶節目，由今日起每星期日晚上八時半宣佈幸運號碼。

服用麻痺症預防劑 兒童人數逾四十萬

【本報訊】預防小兒麻痺症運動第一階段已結束，在過去十日間接受預防麻痺症口服劑之兒童共四十一萬七千九百五十六人。計港島十一萬一千二百四十三人，九龍二十一萬八千五百二十六人及新界八萬八千一百八十七人。此項運動之第二階段，定三月一日開始。

皇后戲院對面舊樓十幢 改建十五層大廈

補償住客全部九十餘萬元

【本報訊】皇后戲院對面大道中三十八至四十六號，相連背面士丹利街E號，前後舊樓十幢，早爲本港（花生銀行大廈八〇三號）建僑企業有限公司以千餘萬元巨資購入，估地逾萬呎，將改建爲十五層大廈，聘名則師甘洺設計。昨經租務法庭判定全部搬遷補償費九十餘萬元，其中中南絲綢公司全間地下連樓上兩層十四萬元，金門餐室十萬元，印度絲綢行全座九萬元，美的絲綢行合毗八萬五千元，士丹利街溫泉冰室二萬元，其餘營業舖位如美發製衣五萬元，良友洗衣六萬元，俟將拆卸改建。新大廈間則結構新穎，地下二樓全部新式商店，大道中通士丹利街兩部貫通上落，三、四樓爲夜總會及酒家，前後進出通道寬闊，其餘樓上均屬新型寫字樓，四部名廠特快電梯供應，建成將全部出租。

主席景韓在革新會演講 市政局工作方針

—接第四頁—

應付龐大人口需求 決在港九建新屠場

在結束敘述康樂及總務科工作以前，我還要提及分設於堅尼地城和馬頭角的屠房。事實上港九三百萬居民每天所吃的新鮮肉類是由這兩所屠場處理的。現時每天所宰的牲口平均爲五千頭左右，大部份爲豬隻。家庭主婦們總是堅要購買最新鮮的肉類的，而且每天祇在兩段很短的時間抽空去買餸菜，即是早晨和下午各一次，因此兩所屠房也要集中工作以應付這兩段短促的購買餸菜時間，而須在很短的時間裡以大約每分鐘屠宰牲口二十頭的速度屠宰牲口。大約會所承地聯到我們大可以把屠宰一隻牲口的時間縮短至十分鐘，而屠宰工作，是包括處理隊檢，施行疾病檢驗，以至裝上車輛準備運出等工作的。然而我們對于現時這兩所屠房的古老建築和設備，當然不感滿意。須知這兩所屠房是六七十年前的建築物，其中設備對於現時的龐大人口，顯然不敷，因此政府已決定在堅尼地城和長沙灣興建兩座新型屠場。這兩座屠場俱……

大會堂被市民用爲社交文化活動中心

大會堂自從由港督揭幕以來，經已逾十個月了。在這段期間，人們需用大會堂的情形，遠較預想爲踴躍。低座建築物的各主要場所，差不多每天都有人租用，而且同一場所，常常在一天之內，分由三四個不同的團體依次使用。大會堂的職員們在週末工作，相當吃力，但如是忙碌的日子却是習以爲常。已往有一個時期，舞台工作人員常在一個星期之內，工作逾八十小時，幸而不久便得增添人手，以應付劇增的場務。

這些例子還顯指出一個關於大會堂發展的值得注意的現象，這就是用途的廣泛。音樂廳與劇院，現在已不祇是兩個場所的名稱，因爲選此名稱，人們也不能確假其內進行的是什麽事項。經過許多舉世馳名的藝人在這裡上演音樂會、芭蕾舞和戲劇之後，這兩場所的內部設計和間隔，証明有用。反言之，如果欠缺這樣的場所，那些上演，是無法實現的。此外我又高興指出，這些場所，同時也被公衆人士，紛紛用作社交和文化活動的中心。本港許多沒有其他禮堂的學校，已把大會堂當作舉行畢業典禮和課外活動的最理想地方。

說到高座建築物的設備，那四間演講室和會議室已成爲許多社交、文化和宗教團體的集會處所和大本營，而這些團體有些是還沒有具備長久的駐所的。從來很少有一天會見到四所房間中都沒有一團體某些市民團體所使用，作爲商討重要事務的地方。這些會議，無論是由政府或某一個工程人員會社舉行，都向着同一的最終目標，即是促進社會的福利和繁榮。據我看來，在這四所房間裡進行的所有演辯論和談話，其價值的總和，遠較任何統計數字所能表現者爲大。總而言之，在大會堂高座九樓和十樓裡，有許多與我們社會息息相關的事工，經常在進行之中。

至於其他的各層樓，也各自達成了它們的使命。那些展覽廳對許多後起之秀的年青美術家鋪砌好成功的路，使他們的努力受到應有的鑑識，而這裡同時也是老練的美術家和熱心的收藏家的公開活動的場所。至於在三樓則由工商署主辦的「香港商品展覽所」，正在向居民及本港的遊客提供我們工業界創作力和經驗力的一瞥。高座其他各層樓容納了圖書館和美術博物館。在大會堂成立以後最初的十個月內，這些部門的設備，有照常的進展。這些進展，尤其是在人手有限和困難重重的情形下達成，尤爲可慰。

時至今日，大會堂已穩固地成爲一個可觀的社交和文化中心。我們不祇要感謝建築師和工程師們的設計和努力，而且要感激所有幕後的有功人士，尤其是那些具有遠見、忍耐和實幹，付出許多寶貴時光的市民，他們把一個計劃付諸實現。我所指的是那些大膽的計劃人士，尤其是委員會主席……，在戰後不久即負責鼓勵新政力於大會堂建設計劃……，爲這所建築物所應有的一切而計劃，並今天的監督機構，就是根據它的推薦，加以適當之修改而完成的。

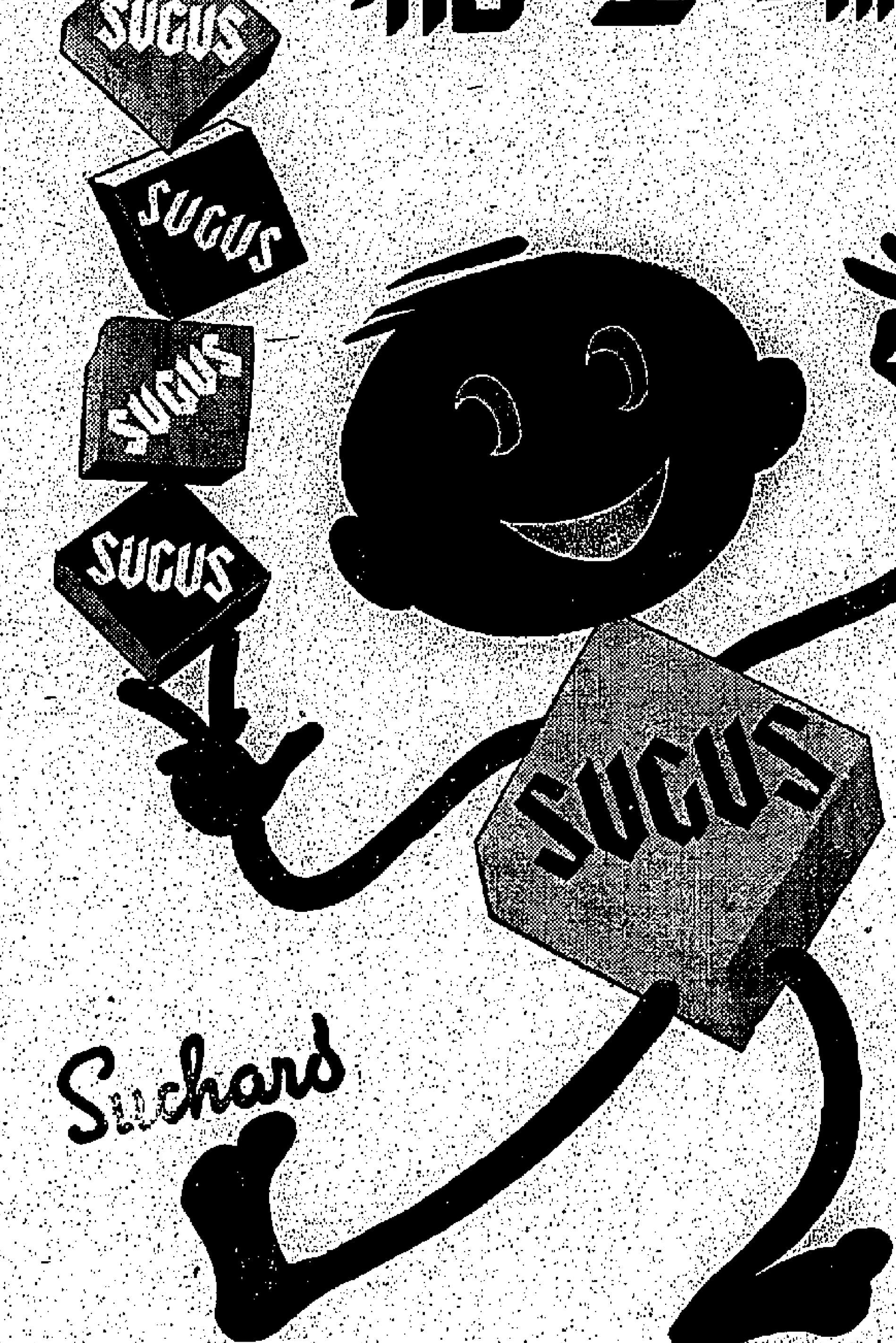
房屋協會大量建屋 將成全港最大業主

我迄今尚未提到市政局，其實它總是發動市政事務署所有服務工作的總樞，然而它的職權範圍尚不止此。它還擔當徙置事務處以進行清除僭建木屋和徙置此等木屋居民的工作，同時又以另一個名義──即是香港房屋建設委員會──從政府取得大量的財政支援，以從事興建民房。我相信這個房屋協會遲早會成爲全港最大的業主。

相信各位已經知道市政局是由官守議員六名，非官守議員八名組成的。委任非官守議員的任期爲四年，而民選議員則每兩年改選一次。根據市政局條例，市政局通常每月開會一次，常在每月的第一個星期二，可是局方的絕大多數事務其實是由其屬下的常務委員會和各選舉委員會處理的。在一九六二年最後的三個月內，市政局計開會三次，它的常務委員會開會四次，而選舉委員會們則開會廿一次。所有用在這些會議的時間共計廿三小時十一分。各委員會處理的文件，其賭佛批的辦法進行的共八百零五件。現在我很高興地說：在這三個月內出席各會議的勤到最高紀錄是由李有璇醫生達到，但是我還要公正地補充說：公民協會的兩位議員胡百富醫生和張有興先生，其勤到紀錄，亦至堪媲美。

選舉委員會的數目不在十五個以下，此外還有若干小組委員會。通常最活動的選舉委員會也許是處理以下事務的機構：小販、市區康樂、徙置、大會堂、環境衛生、食物店鋪、市政事務等等。

市政事務署存的週日文件中，還有關于從前的衛生局者（市政局的前身）。我見到一個關於該衛生局的一九〇二年工作報告，該年本港人口總數爲三十一萬一千八百二十四人，該年內死于鼠疫的凡一千五百八十二人，死于霍亂的凡四百六十八人，上環街市正在建築之中，將中環街市改建以堅持極度監察，同時，小販的人數則不少于七千六百七十三人以上。我們所曾經歷過的是一段漫長的歲月，在我們而言，我不敢說我們是否正爲市民創造一個更勇往、更美好的世界，但是我們相信各位必已很明白一件事，即是當各位在選舉市政局議員中投票時，也必已知道被選入於入選後在市政局所担任的職位並非是有名無實的。



1963年
三大旅行團
環遊世界
（五月六日出發）
環遊歐非
（五月六日出發）
環遊美加
（六月十日出發）
請詢詳情
汎美世界航空公司
羅志強君
香港歷山大廈 電話：三七〇一一

天牢長恨·製作認真

「天牢長恨」的麥蘭加士打。

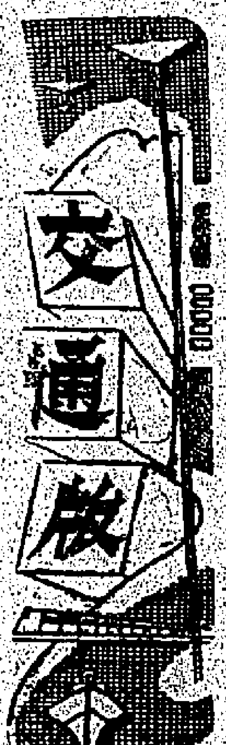
馬戲奇觀 老幼歡迎

追兇記

于素秋武功精湛

艷麗桃花燦爛開 桃源計劃新片

于素秋在「萬劍之王」中。



太平洋行代理貨輪 巴丹自日本回航

明日可抵港泊中環十七日開歐洲 另兩艘日本貨船十五日可抵港

法製片商抵港 考察拍片環境

擬以香港為背景攝新片

有利 銀行 副理 假滿 返港

德國亞洲事務部 新聞處長飛抵港

荷蘭女馴獸師 自鹿特丹抵港

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	日本	十四	天祥
海順	貨船	HELIOS	汕頭	十四	多利順
巴丹	貨船	BATAAN	日本	十四	太平
漢敦丸	貨船	HAMPTON MARU	日本	十四	巴拉多
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	日本	十四	怡和
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	十四	美邦
曉生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	十四	怡和
派剌士	貨船	PYRRHUS	歐洲	十五	太古
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	日本	十五	太平
嘉蘭威利	貨船	GRANVILLE	美國	十五	多利順
朗頓	貨船	RONDO	歐洲	十五	渣華
邊海安	貨船	BENHIANT	歐洲	十五	邊行
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美歐非	十五	多利順
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	南美南非星洲	十五	渣華
日川丸	貨船	HIKAWA MARU	日本	十五	太平
大維亞路	貨船	TRAVIATA	美國	十五	多利順
新加坡	客船	SINGAPORE	日本	十五	鐵行
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	十五	太古
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	非洲	十六	捷成
蘭尼	貨船	RANEE	非洲星洲	十六	鐵行
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	十六	總統
巴里	貨船	BALI	歐洲	十六	渣華
民川	貨船	MUENCHEN	歐洲	十六	捷成
波利維亞丸	貨船	BOLIVIA MARU	日本	十六	太平
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	十六	捷成
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	歐洲	十六	銀行
名和丸	貨船	MEIWA MARU	日本	十七	巴拉多
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	十七	邊行
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	非洲	十七	捷成
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	日本	十七	洛士利
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	十七	總統
亞嘉羅那	貨船	AGAPENOR	歐洲	十七	太古
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十七	鐵行
瑪運馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十七	捷成
東態	貨船	EASTERN TRADER	日本	十七	怡和
嘉利城	貨船	C. CARLISLE	日本	十七	銀行
日盛丸	貨船	NISSEI MARU	日本	十七	巴拉多
嘉運良	貨船	GLENEARN	歐洲	十八	怡和
伊里那士	貨船	ILLINOIS	美國日本	十八	怡和
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十八	捷成
博士路士	貨船	DOCTOR LYKES	美國	十八	總統
盛山丸	貨船	SEIZAN MARU	日本	十八	太平
保烈多那士	貨船	POLYDORUS	歐洲	十八	太古
邊路班治	貨船	BEN ALBANACH	歐洲	十八	邊行
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	十九	洛士利
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	十九	美輪
多諾	貨船	TOURNAI	日本	十九	多利順
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美歐非星	十九	多利順
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美洲菲島	十九	銀行
阿利近丸	貨船	OREGON MARU	基隆	十九	太平
烟台	貨船	CHEFOO	星洲曼谷	十九	太古
亞特那士	貨船	ADRASTUS	日本	十九	太古
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	新加坡	二十	洛士利
邊來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	二十	邊行
嘉運羅	貨船	GLENROY	歐洲	二十	怡和
竹島丸	貨船	TAKESHIMA MARU	美洲	二十	巴拉多
先鋒摩	貨船	PIONEER MOOR	美國	二十	美輪
蘇瑪拉	貨船	SALMARA	歐洲	二十	鐵行
新疆	貨船	SINKIANG	澳洲	二十	太古
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	西貢	二十	福來
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	日本	廿一	大阪
明秀山丸	貨船	MEISHUSAN MARU	日本	廿一	香港東方
亞路士	貨船	AROS	澳洲	廿一	天祥
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	廿一	美輪
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	日本	廿一	巴拉多
拉施美鈴	貨船	LARS MELING	美國	廿一	太古
先鋒霧	貨船	PIONEER MIST	美國	廿一	美輪
夏利路	貨船	HERMOD	汕頭	廿一	多利順
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	廿一	總統
士打多利	貨船	STR. TORRES	日本	廿一	渣華
老撾	客船	LAOS	歐洲	廿一	法郵
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	日本	廿二	大阪
伊瑪里娜	貨船	IMERINA	曼谷	廿二	法郵
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	日本	廿二	天祥
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	廿二	怡和
舟山	客船	CHUSAN	日本	廿二	鐵行
柯查士	貨船	CALCHAS	歐洲	廿二	太古
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿二	渣華
寶賽華	客船	BOISSEVAIN	日本	廿二	渣華
西雅圖丸	貨船	SEATTLE MARU	日本	廿二	大阪
倫娜馬士基	貨船	LUNA MSK	美國	廿二	捷成
許諾華	貨船	HANNOVER	日本	廿二	捷成
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	廿二	怡和
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	廿三	怡和
海斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國日本	廿三	總統

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	曼谷	十四	巴拉多
浩生	貨船	HOSANG	斯威廳丹	十四	怡和
大蘭排	貨船	TARANTEL	日本	十四	多利順
士拍力吉	貨船	SPAARNEKERK	日本	十四	渣華
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲	十四	寶隆
吉隆坡	客船	K. LUMPUR	星洲澳洲	十四	太古
南京	貨船	NANKIN	日本	十四	鐵行
愛爾娜	貨船	ELPENOR	歐洲	十四	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十四	太古
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	星洲非洲	十五	天祥
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	金邊	十五	太平
海順	貨船	HELIOS	日本	十五	多利順
漢敦丸	貨船	HAMPTON MARU	美國	十五	巴拉多
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	日本美國	十五	美邦
海德	貨船	HALLDIS	星洲非洲	十五	多利順
嘉蘭威利	貨船	GRANVILLE	美國	十六	多利順
朗頓	貨船	RONDO	日本	十六	渣華
蘭尼	貨船	RANEE	日本	十六	鐵行
沙邦	貨船	SABANG	日本	十六	太平
福州	貨船	FOOCHOW	日本	十六	太古
恆生	貨船	HANGSANG	山打根	十六	怡和
成都	貨船	CHENGTU	婆羅洲	十六	太古
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美洲	十六	多利順
萬利斯修士	貨船	MENESTHEUS	中國大陸	十六	太古
大維亞路	貨船	TRAVIATA	美國	十六	多利順
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美國	十六	多利順
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	沖繩釜山日本	十六	福來
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	歐洲	十六	怡和
新加坡	客船	SINGAPORE	歐洲	十六	鐵行
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	十六	總統
邊海安	貨船	BENHIANT	台灣	十六	邊行
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	十七	捷成
巴丹	貨船	BATAAN	歐洲	十七	太平
派剌士	貨船	PYRRHUS	歐洲	十七	太古
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	日本	十七	銀行
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	日本	十七	渣華
日川丸	貨船	HIKAWA MARU	非洲	十七	太平
巴里	貨船	BALI	日本	十七	渣華
民川	貨船	MUENCHEN	日本	十七	捷成
波利維亞丸	貨船	BOLIVIA MARU	美國	十七	太平
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	非洲	十七	捷成
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	十七	太古
名和丸	貨船	MEIWA MARU	星洲庇能	十八	巴拉多
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	美洲	十八	洛士利
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	十八	捷成
瑪運馬士基	貨船	MAREN MSK	美洲	十八	捷成
博士路士	貨船	DOCTOR LYKES	台灣南韓日本	十八	總統
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	十八	總統
日盛丸	貨船	NISSEI MARU	美洲	十八	巴拉多
伊里那士	貨船	ILLINOIS	菲島西貢曼谷	十九	怡和
安慶	貨船	ANKING	澳洲	十九	太古
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十九	捷成
新達	貨船	SUNDA	日本	十九	鐵行
羅基雲	貨船	ROGGEVEEN	上海	十九	渣華
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	日本	二十	洛士利
佐渡丸	貨船	SADO MARU	美國	二十	洛士利
保烈多那士	貨船	POLYDORUS	馬尼剌	二十	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	日本沖繩美國	二十	美輪
阿利近丸	貨船	OREGON MARU	日本美國	二十	太平
盛山丸	貨船	SEIZAN MARU	美洲	二十	太平
多諾	貨船	TOURNAI	歐洲	二十	多利順
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	二十	多利順
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	星洲庇能	二十	銀行
尼士路	貨船	NESTOR	馬尼剌	二十	太古
嘉運良	貨船	GLENEARN	馬尼剌	二十	怡和
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿一	太古
亞嘉羅那	貨船	AGAPENOR	日本	廿一	太古
嘉利城	貨船	C. CARLISLE	歐洲	廿一	銀行
先鋒摩	貨船	PIONEER MOOR	美國	廿一	美輪
曉生	貨船	HEWSANG	山打根	廿一	怡和
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	日本美國	廿一	總統
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美洲	廿一	福來
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	紐西蘭	廿二	大阪
東態	貨船	EASTERN TRADER	澳洲	廿二	怡和
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	美國	廿二	巴拉多
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	馬尼剌	廿二	美輪
明秀山丸	貨船	MEISHUSAN MARU	星洲非洲	廿二	香港東方
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	星洲南非南美	廿二	大阪
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	廿二	邊行
蘇瑪拉	貨船	SALMARA	日本	廿二	鐵行
新疆	貨船	SINKIANG	華北	廿二	太古
先鋒霧	貨船	PIONEER MIST	山打根	廿二	美輪
夏利路	貨船	HERMOD	山打根	廿二	多利順
老撾	客船	LAOS	日本	廿二	法郵
伊瑪里娜	貨船	IMERINA	日本	廿二	法郵

九廣車時刻

今日來往班機

明日來往班機

截信時間

船輪出入口今日

入口船

(船名)	(西名)
大蘭排	TARANTEL
昌島丸	MASASHIMA MARU
士拍力吉	SPAARNEKERK
羅哈士總統	PRES. ROXAS
金寶地亞	KAMBODIA
福州	FOOCHOW
海德	HALLDIS
芝利華	TJILUWAH
寶馬	BOMA

出口船

(船名)	(西名)
漢斯馬士基	HANS MSK
東英	EASTERN SAGA
沙力仙	SARACEN
君川丸	KIMIKAWA MARU
寶馬	BOMA
波哥大	BOGOTA
羅哈士總統	PRES. ROXAS
鄱陽	POYANG

四川 快輪

每逢星期四由香港開往...

太古輪船公司

日本郵船公司

天祥洋行代理

銀陽丸 "GINYO MARU"

代理處：怡和公司啓

銀牌賽今日龍虎鬥
南華戰愉園　光華拚巴士

【本報訊】勢均力敵的兩愉銀牌賽，今日下午三時，在政府大球場舉行。預估參相當迫手，預料看客踴躍，戰況也會激烈。

南華莫振華今天可能或在上陣，與黃志強以「雙牛陣」破關斬將。何祥友亦恢復水準，錦添虎虎有生氣。

銀牌第一週，南華以五比三大破東方，故在這一個淘汰賽已有良好的開始。日前劉煥滔足傷休息，起用預備組的黃貞瑞，竟發現一個前途無量的新秀。一般人認為仙愚黃文偉以後產生的最佳新血。閃統帥部有繼續重用之意。

打了幾場的蘇文智，現在已有信心，今天繼續出戰。

對手愉園，曾在聯賽以二比二與南華打和，聲威仍在。不過今天愉園的「急先鋒」郭滿華，與陳鴻平的足傷還未痊癒，即使堅持來打，實力也打了折扣。劉添也自認愉園的近況，沒有不及南華的地方。教練余左翼朱永強，則認為愉園士氣甚盛，仍可與南華爭一日之長短。看情形今天愉園定必「傾力抗戰」。

現在值得注意者，為南華最近恢復水準，光以前鋒的攻力為尖銳，如今天「衛島」郭滿華不能突破南華防綫的話，說不定愉園會被淘汰。

巴士對光華，光華曾在聯賽以四比二擊敗巴士，照理今天有很大的信心。光華搶近「金碳」劉儀、劉綿照及駱國榮三人，聞說今天不會解凍。巴士門將祖國雄，已摩准轉會，今天可以為光華出賽。假如光華以去週的陣勢對付巴士，那麼巴士又有可乘的機會，故未敢完全看好光華。最近光華瞄准在新春到來發表演，並打算借用巴士的周少雄、黃德昭、陸文滔、張永湘四人。

巴士班主賀瑞錦，認為今天巴士要盡全力而為，然後准四人借同光華赴泰。如今天四人有怠慢的態度，將禁止離港。今天光華的劉氏兄弟如不出陣，恐要在苦戰後才能小勝巴士。

又花遊銀牌賽，今日入場券，一律收二元四角。

傑志大勝五一七
比數竟達十一比壹
林尚義絆倒陳強被逐離場

【本報訊】傑志與五一七在聯賽兩度相逢，均和局終場，但昨日銀牌賽，傑志卻以十一比一大勝。[illegible]

和姚卓然抽射破網的兩球爲精彩，鄭明湛嘆。

當下半場比賽至廿九分時，林尚義非法絆倒陳強，球証已判罰林尚義出場，但因未有明確表示，同時此際林尚義跌倒地上，故此總而離場治傷，在場觀衆均不得而知。及至林尚義再入場參加比賽，遭球証制止，才引起觀衆懷疑。而林尚義此一犯規動作，亦殊不應該，將來被球証法函告訊，難免受停賽處分。

傑志在賽前曾與首陣容未有變動，但昨日以宋文抽師部洪為中鋒。五一七因爲家駿腿傷，缺陣，其由徐照佳把關，與原定無異，餘入由會球場，昨日約有三千觀衆，券款收入四千六百餘元。同場舉行的預備組銀牌賽，南華以四比三擊倒五一七。

傑志上半場　先勝三比零

[illegible]

傑志添七隻　會榮漢破蛋

[illegible]

五一七失去三球後，[illegible]

球証記名。廿八分，尹松英出擊傳中，葉錦洪頂上開花，成七比一。廿九分，林尚義在邊線附近絆跌陳強，治理數分鐘後入，五一七林尚義已被罰出場。七以後更無心戀戰，傑志則進攻不懈。卅分，姚卓然傳入五一七禁區，仍門前的葉錦洪，成八比一。四十分，傑志得角球，黎子福一踢，洪頂交姚卓然抽射，清脆入網，成九比一。四十二分，陳強吊交葉錦洪又建一功，造成十比一。終場，傑志大破五一七。雙方陣容如下：

傑志：黎子福、姚卓然、葉錦洪、陳國林、尹松英、黃志強、高保強、兆和、陳強 [illegible]

五一七：徐照佳、郭石賢、林尚義 [illegible]

體育

賽後話

五一七放棄密集　傑志隊予取予携

[illegible]

銀牌足球四隊陣容

（南華）[illegible]

（愉園）[illegible]

（光華）[illegible]

（巴士）[illegible]

台巾英女壘隊　今日出戰流星

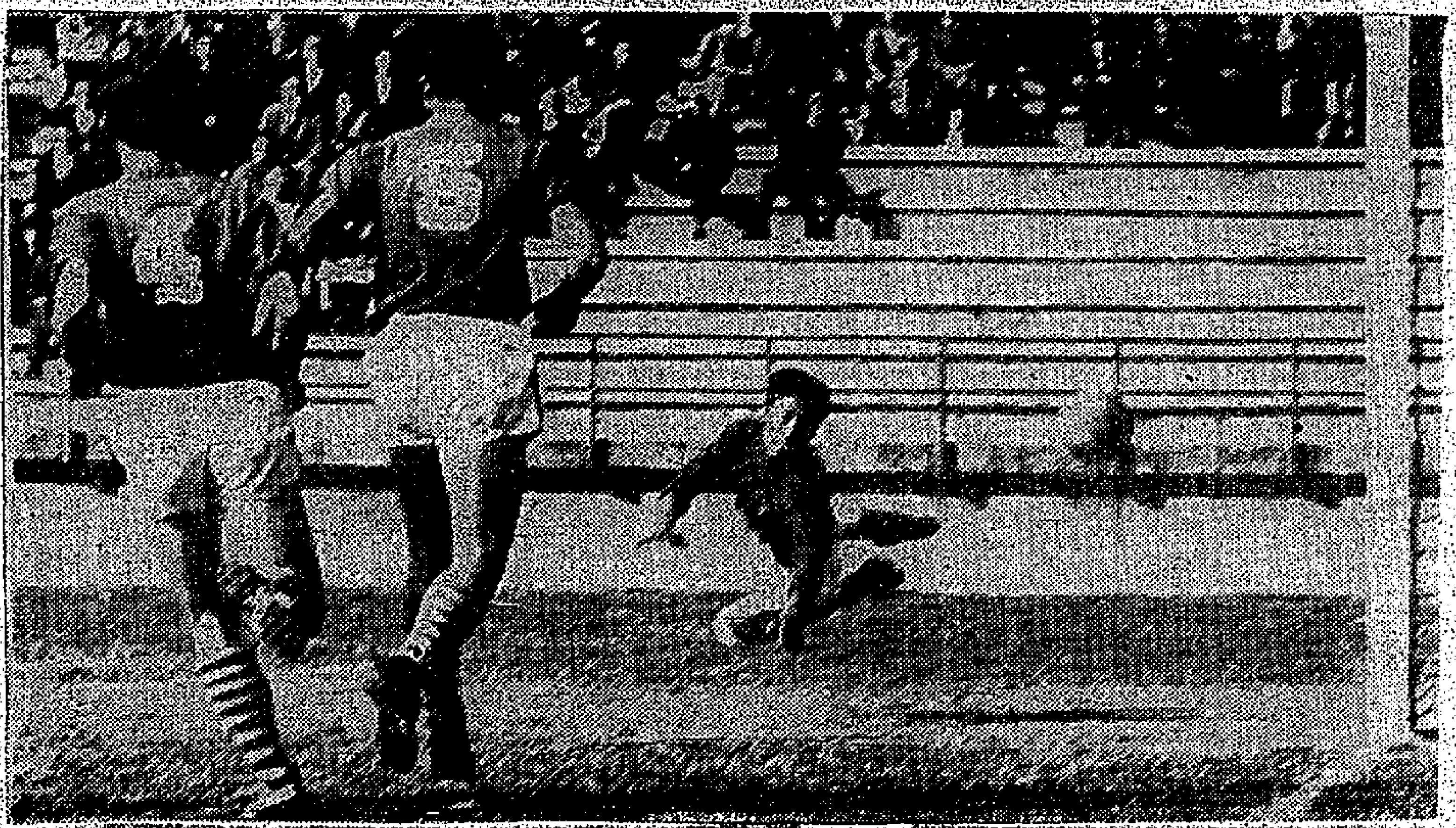
昨日大勝雌虎雷鳥聯隊

台巾英女子壘球隊，昨出戰本港雌虎及雷鳥聯隊，結果以卅三比零大勝。今日再[illegible]

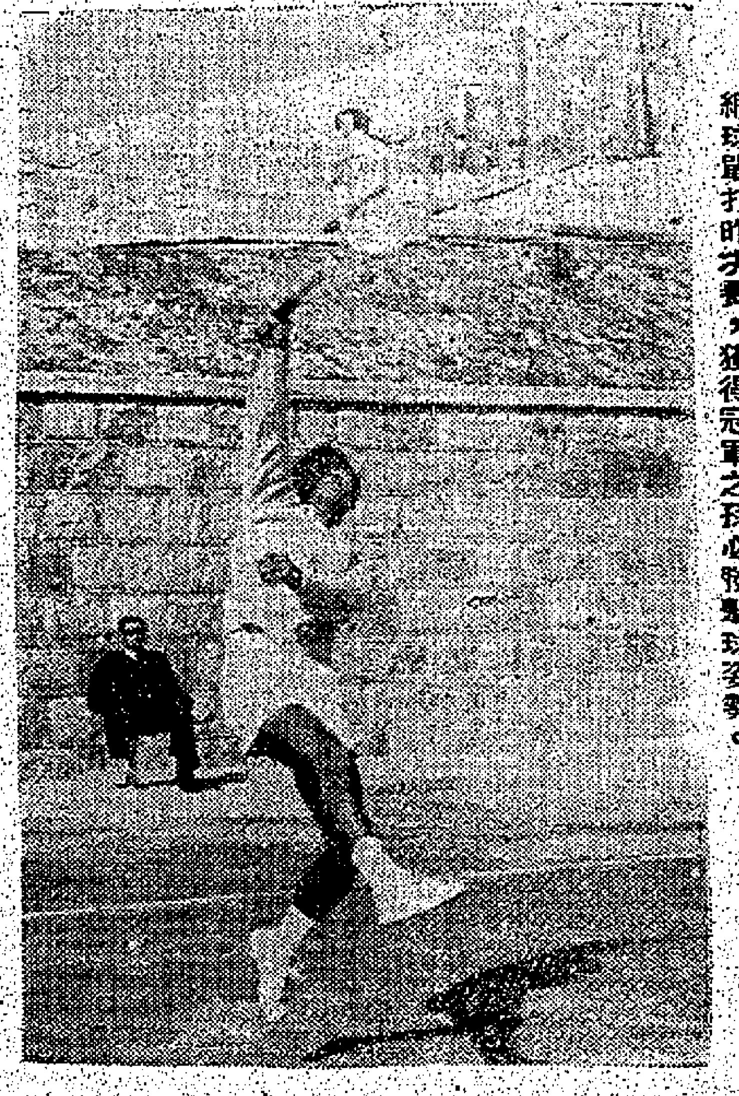
今日足球秩序

（甲組銀牌）
南華對愉園　下午三時　政府球場
巴士對光華　下午一時　政府球場

（乙組銀牌）
加山對太古　警察球場
中華對陸軍　警察球場



傑志昨戰五一七，傑志葉錦洪頂入第二球，五一七門將徐照佳飛身也撲接不到。



網球單打昨決賽，獲得冠軍之孫必勝擊球姿勢。

公開網球昨決賽
孫必勝奪標
園田成起屈居亞軍

【本報訊】首次參加本港公開網球賽，孫必勝以六比一、六比二、六比二擊敗園田成起，獲得南華會主辦的硬地網球賽冠軍。

孫必勝是前美國大學網球隊隊長，參加過多次歐美比賽，富有臨場經驗。[illegible]

戰情經過

[illegible]

中英女壘隊　昨訪問本報

【本報訊】台灣中英女子壘球隊，昨晨十時半，由總幹事盧家興、盧錫宗、李志康率領，陪同該隊教練楊天賜，及全體球員親自訪問本報，由本報總編輯潘仁昌親自接待，致贈錦旗留念。圖右方第四人為本報潘總編輯，最右為盧家興，第五人為該隊馬教練，最左為盧錫宗。

經加時再賽
東方以一球將星島淘汰

甲組銀牌足球淘汰賽，東方在加時之廿分鐘內，以二比一擊敗星島出局。昨戰過程甚為平淡，可稱為悶戰。星島「小將」攻勢較多，無如未能把握良機，而郭秋明一時大意，接球不牢以致脫手，遂被東方以此球淘汰出局，尤為不幸。

開球後，星島先攻，但均無功而退。東方出擊，[illegible]分鐘，東方馮德妙傳，黃細禁區勁射入網，一比零。

[illegible]

（東方）[illegible]

足球比賽　昨日戰果

（甲組銀牌）
傑志勝五一七　十一比一
東方勝星島　二比一

（乙組銀牌）
南華勝五一七　四比三

（丙組聯賽）
[illegible]

香港至美國

請搭 菲航

最新DC-8遠程噴射客機

順道觀光東方名城

馬尼剌

一舉兩得無須支付額外票價

由香港起飛赴美搭客無須另外簽証可在馬尼剌停留48小時再乘菲航最新DC-8遠程噴射客機飛往三藩市沿途殷勤服務充份發揚東方民族之友善精神務求搭客旅途舒適在和諧愉快氣氛中完成旅程

星期三及星期六下午一時由香港起飛經馬尼剌直航美國。

訂購機票請詢問旅行社或駕臨……

菲律賓航空公司

九龍半島酒店　電話：62371

香港於仁大廈　電話：36957

PAL

春節特價 $1,000.-

23吋 最新式 薄型電視機

款式華貴・臺面玲瓏

由經銷商負責保養修理及免費安裝

19吋機亦有現貨

請向各大無線電器行參觀購買

總代理
英商旗昌洋行
於仁大廈十五樓
陳列室
歷山大廈地下
電話：二七七八一

KB-12

港方年貨外銷告竣 本週下週大量上市
今年商塲以期票結賬似畧減少
出口貿易因年關廹近漸告退縮

【本報訊】農曆年關迫近，本港年貨外銷可說全部運竣，且大部份到達目的地，以後運出的香港工業製品，祇可供應彼邦新春開市時之需，恐趕不及農曆年底以前上市。

據貿易商消息：港方年貨運到新加坡後，其中有不少是轉銷馬來亞者，但因受鐵路工潮影響，運輸困難，以致停滯在新加坡的香港貨品，為數很多。這些年貨，若在農曆十二月廿五日以前未能運到馬來亞，則彼邦該些商塲，將受到很嚴重的打擊。

現在馬來聯邦各地，已因缺貨供應而刺激物價上升，尤以年貨最為疏俏。至於本港方面，向外地訂購的年貨，已運到八成以上，準備下週即大量上市，而港商也將日趨熱鬧。惟出口貿易已因農曆年關迫近而逐漸退縮，南北行部份莊口且準備下週末（農曆廿四）收辦度歲。

由於年關迫近，而本港商塲習慣是在農曆年底清結貨賬，故各行工商業收賬帶形，漸見忙碌。據記者調查所得：今年農曆年底各行交付貨款，使用期票者，似比往年減少，此不能說是商塲銀根鬆裕，實際上因銀行不輕發支票簿，祇能領一、二本，而不能同一時期領四、五本，且限定已發出的支票簿，須有大部份支款回籠，才准再領，故商塲上開發期票搭現款結賬，不能不倍加審慎，若盡瓶發出期票，而不能再領取新支票簿，則到了緊急關頭，應付更感困難也。（日）

美鈔微報順 金市大牛皮
期鈔尾盤五・六九七五

紐約股市一週
股價變化屬大漲小回
成二千三百八十萬股

本港金融行情表

民國五十二年壹月十二日

九四五K金	
開市	249・500
收市	249・625
最高	249・750
最低	249・500
美鈔期貨	
開市	5・69875
收市	5・6975
最高	5・70125
最低	5・69750
宋紙	
開市	1・45
收市	1・45
最高	1・45
最低	1・45
美電	
最高	5・71125
最低	5・70875
通天單	
最高	5・7025
最低	5・70125

雜幣	
加拿大紙（大）	5・2775
加拿大紙（細）	5・2675
大坡紙	1・866
細坡紙	1・861
新勞啤（百計）	88・00
葡幣（毫元）	・983
"人民幣"（大）	・51
"人民幣"（細）	・69
正鎊	15・92
澳鎊	12・64
東非鎊	15・20
西非鎊	15・20
西冷紙（百計）	61・00
印尼幣（千計）	5・20
法郎（萬計）	115・25
瑞士（百計）	131・00
日本紙（萬計）	144・50
台幣（千計）	123・75
台匯	123・00
寮幣（千計）	42・00
泰國紙（百計）	26・70
西貢紙（千計）	66・00

工商界

美股市走勢平均指數

美股反覆上漲 飛機股最出色

糖市大勢已趨穩定

清賬抛售過後 日股復呈活躍
昨市漲九點六四

歲暮牛猪多到 售價客爲提高

西德滙價調整掛高

爆穀本臨旺季 市况反常軟弱

印採購香港棉布 今後將可能加強
美棧美棉託紡數額仍未核定

泰新米價仍高 影响出口貿易
本港已陷半收盤狀態

各國貨幣兌率行情

商情表

附一種有道知下閣
大加拿的保險壽人帶 劃計資投託信期逐 嗎？
(CANADIAN INVESTMENT TRUST)
這項計劃是保險公司與聯合信託投資公司合作而產生出來的
參加這樣的一種投資計劃，既可以獲得人壽保險的保障，又可以獲得長期投資的利益。
詳情請投函索閱說明書
約翰有限公司
香港干諾道中十五號地下
電話：445832
姓名
地址

中央 今天最後四場
諾曼威士頓 NORMAN WISDOM 最新傑作
The GIRL on the BOAT 傻人爭妻記
夜半魔聲
血灑迷城
花燈記

麗的 今天四場
黑狸狐

黃金京華樂部
三院仍映
丁紅 肥波
亞兒鬼
SHAW SCOPE

巴巴拉華蘭婷 主演
遊春色 YUSHA

一天完萬言小說

窗外

文：少玉 圖：尚鈞

一

我愛窗，窗外有幽美的風景和豔麗的陽光。

自從遷居到這裡來，我便愛上了臥室旁邊的小窗，因爲這扇窗正好鄰接着公園，距離窗外兩三尺處是一帶疏落的籬笆，站在窗前可以展望到籬外遼闊而美麗的園地，西式建築的博物館，像巨人般的矗立在公園的前方；圓形的噴水池中，四落着一片發形的水珠；池旁茂密的隱蔽，開放出許多紅色和白色的花朵，給綠色的園地上，增加了美麗的色彩。

每天黃昏時候，公園裡的遊人便多起來了，有年青的情侶，也有單身的遊客，他們多漫步在曲折的幽徑上和茂密的樹林中。夕陽從天際反射過來，照映着高大的棕櫚樹，更顯出了一種偉大的而自然的美。

我的窗外是公園中最僻靜的一個角落，三四株枝葉交叉的樹木，把這塊土地遮蔽得風雨不透，樹下有一條石櫈，側面正貼近我窗外的竹籬，從籬縫中望出去，可以看見那如茵的草地上飄留着零碎的落葉。

也許是這裡的環境很幽靜吧，於是在這條石櫈上便常常有情侶們停歇着，有時他們竟綿綿地逗留到深夜才戀戀離去。

每天當我回到家裡，已是接近傍晚的時候了，我常常坐在窗前的籐椅上，讓着涼的微風透過窗欞，吹拂着我的頭髮。假如那是一個晴明的傍晚，夕陽的斜暉會透過公園中高大的樹叢，給臥室裡灑落着一片燦爛的光彩；如果遇上了一個陰雨的日子，窗外便交響着一片風雨聲，搖落。不管那是晴明或是陰雨的時候，祇要我回到了家，我總坐在窗前，享受着那一個寧靜的氣氛。

在一個晴天的黃昏，我又坐在窗前的籐椅上了，夕陽正照射在窗帘上面，我推開了窗，讓涼風吹拂進來，於是我展開手中的報紙，靜靜地欣賞着一篇刊登在報上的散文。

忽然有一陣女人的悄笑聲從竹籬外透滲進來，我不禁回頭張望，從籬縫中我看見有一對青年情侶，正併肩坐在公園角的石櫈上，他們的服裝，完全是一副大學生的裝束，女的是白色的上衣和花布長裙，長長的頭髮垂散在肩頭上面；男的是藍色的夏威夷襯衣，配上一條黃卡嘰的長褲，手上還拿着一本精裝書籍。

女的正低垂着頭在笑，男的凝望着她，顯露出一臉困惑的神情。

「你笑甚麼？淑芝，你告訴我，到底爲甚麼笑？」從他的呼喚中，我推想她的名字是叫淑芝。

男的這麼一問，她笑得更厲害了，過了半晌，她才抬起頭來笑着說：「我笑甚麼，我笑你簡直是個傻瓜。」

「傻瓜？我爲甚麼是一個傻瓜？」他拉住她的手問。

「假如你不是傻瓜，那你爲甚麼老是向我問這種傻話？」

「我問你會永遠愛我嗎，這爲甚麼是傻話？」

「難道你還不相信我嗎？」她仰起頭來，臉如顯得紅潤而美麗。

「不是我不相信你，而是我常常感到自己的缺點太多，不配和你相愛。」

「爲甚麼不配？難道你老了？你沒有受過教育？」

「可是我很窮，我不能給你一種寬裕的生活。」他說話的聲音很微弱。

「志高，」她用鄙笑的口吻責備他道：「我眞奇怪，你的思想和你的名字，爲甚麼有着這樣大的差異，你怎麼不能堅定着那崇高的志向？」

「淑芝，我接受你的責備，我不應該有着這種偏弱失敗的思想，不過現實的生活常常威脅着我，使我產生了無限煩惱的心情。」

「志高，讓我告訴你吧，你的擔心是絕對多餘的，幸福的生活並不全靠金錢的力量，我擔心有一天，你會離開了我的身邊。」

「……，眞摯的愛情才會使人生充滿了美麗的光輝。」

「淑芝，我感謝你的愛心，我更欽佩你有着這種崇高的思想，將來我會盡力來愛護你，使你永遠享受到一個充滿了愛情的生活。」

「既然如此，那你以後可不准再向我說出這種傻話來啦。」

「當然，從今以後，我永遠會記住你今天的教言。」他們愉快地笑了起來。

立時，夕陽已經在天邊隱沒了，公園中夜色漸下濃了，這一對青年情侶也起身離去，給窗外留下了沉沉的寂寞和寂靜的邊際。

「傻瓜？我爲甚麼是一個傻瓜？」志高拉着淑芝的手問。

二

從這一天起，我對窗外滋生了濃厚的興趣，我覺得年輕人的愛情，是洋溢着一片純潔天眞的光彩，他們的腦海中，沒有鄙俗的思想，也沒有苟富的觀念，有的祇是那無限的熱情，這樣的愛，才最值得令人珍惜。

每天傍晚，我喜歡坐近窗前，默默地向窗外凝望，我希望看見他們互相依偎的身影，我也欣賞他們那一片純眞的情意。

祇要是晴朗的日子，他們總會到這裡來，併肩坐在石櫈上面，有時他們打開書本，互相研讀；有時他們也帶來一包花生米，邊談邊吃，這種愉快的氣氛不禁感染了我，常常我在爲他們的相戀而祝福。

秋季過去以後，冬天便到來了，窗外的青草已逐漸枯黃，高大的樹上飄落着點點黃葉。這時，園邊的石櫈已久被冷落，祇有枯萎的殘葉凋零滿佈。

入冬以後，這一對青年情侶已經好久沒有到這裡來了，儘管窗外還偶然有情侶們到園角邊來散步休息，但始終沒有發現他倆的踪跡，不知怎的，我對他們開始懷念起來，也許他們正在忙着考試吧？要嗎就是在這種寒冷的天氣裡，他們不再有到公園中玩賞的興趣了。我希望冬天快點過去吧，當春暖花開的時候，他們一定會重回到這裡來的。

那是一個禮拜天的下午，陽光暖洋洋地照射在玻璃窗上，讓寒冷的冬天充滿了春天的氣息。

我站到窗前，隨手把窗子推開，呼吸着撲面而來的新鮮空氣，公園裡的遊人又多起來了；大人們在林間漫步，孩子們在花園中往來奔跑，這冬天的公園，又有着一片活躍的氣象。

忽然我看見有一個熟悉的身影從遠處慢慢走了過來，黃卡嘰的長褲還依然如故，祇是上裝換成了一件變了色的藍夾克，這正是那位名叫志高的青年，他雙手插在褲袋裡，緩緩地向這邊走來。

看見了他，我的心裡感到有點奇怪，這麼晴朗的好天氣，爲甚麼單獨一個人跑到這裡來散步？他那位年輕的愛侶到那裡去了？難道病了嗎？看他一付頹喪的樣子！

他慢慢地踱到園角上，站在石櫈前面呆呆地凝視着，似乎在沉思，又似乎在回憶，過了一會，他才從脅下把一本書取出來在石櫈上拂了一拂，轉身坐下去，然後把書本攤開來放在膝上。

我默默地注視着他，過了好半晌，我發現他並沒有真的看書，而是在凝望着身前的樹木發呆，那本書擱在膝上半天也沒有翻動一下。

許久許久，他放下書本站立起來，用手撫弄着頭髮而蓬亂的頭髮喃喃自語道：

「愛情！愛情！他騙取了多少人的眼淚，多少人的痛苦！」

他蹲下腰去，從地上拾起了小石塊，一個一個地擲向身前的樹幹，似乎在儘量發洩着滿腔的積忿，過了一會，大概他覺得乏味了，就乾脆在石櫈上躺了下來，雙手枕在頭後而，沉默地望着天空。

這時，我感覺到那份愛情有點不平凡了，要不是他們的愛情有了變化，就是他和淑芝鬧了些誤會。於是，我希望自己的推測是屬於後者，因爲情人間的齟齬是常有的事，祇要誤會消除以後，滿天的陰霾將爲之消散。

不知到在甚麼時候，天色已近黃昏，那位年青人已經走了。從此一別，整整的一個冬天我沒有再見到他們，也隨着時光的消逝，而逐漸地在我的記憶中淡漠了。

三

寒冷的冬天終於過去了，春天又給樹木的枝頭上長了一片新興的景象，杜鵑花萌發着紅的新芽，像長矛般地指向藍色的天空；春天的陽光帶來了無限的溫暖。

……

「不一定。」她停了一下又仰起頭來說：「甚麼？」

他立時笑了起來，「我是怕你給……」

「你放心吧，像我這樣的人，……」

「沒有就好了，不過……假如……」

說到這裡，他們又笑了。

「大家公平競選，由你來作最後的裁判。」

太陽漸漸偏西了，……

「走吧，淑芝，我們到國際戲院……」

「你這人呀，成天都想看電影？」

「不，看完電影，還有另外的節目。」

「甚麼節目，你先說說看。」

「這樣吧，看完了電影，先到……晚飯，然後再到夜巴黎跳舞去……」

「不行，又是跳舞去，回校太晚了，同學們會笑話的。」

「誰會笑話你，這是個人的自由，誰還能管住你嗎？何況在大學裡面，老師也不會來干涉學生們的行動的。」

「不，還是另外換一個節目吧。」她的語氣已緩和下來了。

「好吧，讓我們先看電影去，等一會再慢慢商量吧。」

她拿上翠綠色的手提袋，懶洋洋地站了起來，他殷勤地跨過去攙扶着，慢慢地離去了這個幽靜的園地。

看到了這一幕情景，我的心裡有着無限的感觸，我覺得年輕女孩子的愛情，好像那天際飄浮着的白雲，令人不可捉摸！

我正想離開窗前回到床上去，突然從樹叢後面閃出一個人來，藍色的夾克和黃卡嘰的長褲，立時使我認出了這正是志高，他的頭髮仍然是亂蓬蓬的，雙手插在褲袋裡，腋下夾着一本書，慢慢地踱了過來。

「唉，女人！」他長長地歎息着。

拍的一聲，他把書扔在石櫈上，同時也頹喪地坐了下去，用手理一理那蓬亂的頭髮。

他呆呆地凝望着身前的樹木，一動不動地默想着。

「志高！志高！」遠處忽然有人在呼喚他。

他抬起頭來，迷惘地向前面張望着，「啊，老吳，是你呀。」

「志高，你怎麼一個人坐在這裡出神？」一位穿灰長褲黃夾克的高大青年人跑過來了，他伸出手來拍拍志高的肩膀。

「是的，我想一個人坐在這裡，也好靜靜的看看書。」

「喂，剛才淑芝又和那個姓楊的一道出去了，你看見了嗎？」他壓低了聲問。

「我……沒有……」

「嘿，好不要臉啊，她挽住那個姓楊的手臂，肉麻得要死。」

「老吳，請你不必再說下去了，我不要聽這些。」他痛苦地說。

老吳不禁朗聲地笑了起來，「老實說，志高，你真是太死心眼了，這種女人還值得你去愛嗎？老實說，何處無芳草，好男兒還怕找不到理想的對象！」

「可是從前她曾經一再向我保證，她會永遠愛我的。」

「過去的事情何必還去想它？你要知道，女人的心，是永遠也無法捉摸的。啊，對啦，我倒要問問你，她怎麼會和那位姓楊的認識？」

「去年過聖誕節的時候，他們在一個舞會中認識的。」

「難道他們是一見鍾情？」

「不，開始的時候，姓楊的向她追求、約會，她一再的拒絕了他，是到了後來，姓楊的對她發動了金錢攻勢——送禮，請客，時間久了，她終於在物質的誘惑下屈服了。」

「姓楊的很有錢吧？」

「是的，聽說他的父親是一家貿易公司的董事長。」

「這也難怪，世界上又有多少人能夠拒絕金錢的誘惑？」

「可是從前她曾經一再向我保證，她決不計較生活的貧困和富裕，她說，眞摯的愛情，才會使人充滿了美麗的光輝。」

「這祇是理想呀，現實的生活，將會使一個人的思想爲之轉變的。」

「我沒有想到的是，她的思想竟轉變得這麼快！」

「算了吧，志高，這樣的愛情又何足珍惜。」

「當然算啦，祇是想起來，感覺到一肚子的悶氣。」

「要是我的話，我一定把那個姓楊的小子找來揍上一頓，以出出心中的怨氣。」

「然而這樣做又有甚麼用呢？何況打起架來，我也不一定是他的敵手。」

「既然目的是洩憤，那就不必考慮用的問題，要說打不過他，那我到可以助一臂之力。」

「老吳，我們到那兒找他去呢？我們總不能在馬路上和他打架。」

「當然，」他拍拍志高的肩膀笑笑說道：「你看，這裡不是很僻靜嗎，這正是一個打架的好地方。」

「我們總不能一天到晚在這裡等候着他，誰會知道他們甚麼時候到這裡來？」

「這還不容易嗎，我們花上十天半月的工夫監視着他們的行動，祇要他們一到這裡來，我就立刻動手。」

「這……我覺得應該多考慮。」

「志高，你怎麼這樣洩氣呀，想不到一個堂堂男子漢，竟變得這麼懦弱。」

「笑話，我爲甚麼懦弱？」他似乎被老吳的話激怒起來了，「好吧，既然如此，那就照你的意思去辦好啦。」

「對，這樣才算有種！」老吳又拍拍他的肩頭，朗聲地笑了起來。

他們雖然離開了這個僻靜的園角，然而他們的這一番談話，卻不斷在我的心裡面糾纏着，我並不是替那位姓楊的男子就憂，而是替這兩位氣憤中的青年人惋惜，爲了一時的忿恨而不惜採取了武力報復的手段，一旦事情鬧開來了，他們將會遭受到名譽上和精神上的雙重損失。

從這天起，我對窗外更提高了注意力，我希望他們暫時不要到這裡來，好讓時光沖淡那激動的情緒。然而要發生的事情，始終就無法避免，好像白晝過去以後，黑夜便自然地會到來。

那是一個月明星稀的晚上，公園中煙霧迷濛，樹影迷離，四周是一片沉寂的氣氛。

忽然窗外的竹籬邊，揚起了一陣熟悉的悄笑聲，於是我猛然一驚地站起來，把電燈熄掉，悄悄地靠到窗前向外張望，我發現淑芝正和那位姓楊的年輕人互相依偎着，慢慢地向這邊走來。

這時，我的心在劇烈地跳動不已，緊張得連呼吸也感到有點迫促。

他們在這邊走過來坐在石櫈上面。

「你看，這裡的景色多靜多美，尤其是在月明的夜晚，更充滿了詩情畫意。」是淑芝的聲音。

「唉，到這裡來枯坐，還不如跳舞看電影來得夠味。」男的在埋怨。

「你這人呀，就祇曉得跳舞看電影，一點做人的風趣都沒有。」

「是的，小姐，我應該向你多多學習，你看，今天晚上我可不是來了嗎，請你替我開始上第一課吧。」

說完後他們又笑了起來。

驀然間大樹後面人影一閃，我認得這正是老吳的身影，他迅速地到他們的面前，一把抓住了姓楊的領帶，拍拍就是兩個耳光。

「好小子，你敢深更半夜的跑到這裡來調戲婦女！」聲音低沉而緩慢。

「好小子，你敢深更半夜的跑到這裡來調戲婦女」老吳一把抓住姓楊的領帶。

「你……你……是誰？」

「我嗎，哼，老實告訴你吧，我是來打抱不平的。」

「我……可從來沒有得罪過你呀！」聲音有點顫抖。

「你雖然沒有犯着我，但是你可欺負了我的朋友，你使着幾個臭錢，硬把人家的愛人給奪走，難道你還有理嗎？對不起，今天晚上，老子可要好好的教訓教訓你。」說完後，又是狠狠的兩拳揍了過去。

「住手！老吳，快點住手！」這正是志高的聲音，他一面呼喊着，一面跑過來把老吳拉開。

「志高，你這是甚麼意思，難道你還同情這小子嗎？」

「算了吧，既然他們是真誠相愛，那就讓他們去吧。」

「志高，你真是太軟弱了，你就這樣輕易的放過了他？」

「爲了淑芝，就讓他去吧。」

「好吧，今天就看在你的面上，便宜了他一次。」老吳恨恨地說。

「淑芝，讓我最後向你祝福，希望你永遠快樂。」臨走的時候，他又回過頭望着淑芝說。

五分鐘以後，他們都相繼離去了，這個經過了一場紛擾的園地，立時又恢復了往常的寂靜。

皎潔的月光透過了茂密的樹葉，把一片銀輝灑落在石櫈上，更顯得這個環境的幽美和可愛。

一過天的風波消散以後，我緊張的心情也逐漸地鬆弛下來，在我的推想中，這一件戀愛的糾紛，將會就此結束，願這幾個青年男女們，都能走上了正常的途徑吧。

在一個初夏的黃昏，很窗外的淑芝又到我的窗外來了，她已恢復了從前樸素的裝扮，白色的襯衫外面套上了一件天藍色的羊毛衣，下面還是那件花布長裙，和去年我第一次看見她的樣子差不多，祇是臉色顯得比從前憔悴了，然而令我驚奇的是，和她併坐在石櫈上面的，並不是那位姓楊的年青男子，而竟是久不見面的志高。

他們雖然同坐在一條石櫈上，可是中間却保持着小小的距離，兩人的臉色都顯得異常凝重，低垂着頭默默無語，過去那種談笑風生的神情，現在竟完全消失了。

我的心裡感到無限的驚疑和迷惑，不知道他們將準備作怎樣的談判，我祇悄悄地注視着他們的行動。

過了一會，她才抬起頭來幽幽地歎息道：「唉，眞像做夢一樣，這一次我竟做出了這樣的傻事來！」

「淑芝，過去的事情，你何必還去想它。」

「從前我眞沒有料想到，他竟是一個愛情的騙子！」

「在當前的社會上，這種人眞是太多啦，他們倚仗着自己的金錢，專門去玩弄那些天眞的女孩子。」

「這一次的事情，多少同學們在背後譏笑我，指摘我。」

「不會的，別人祇會同情你，所指摘的是那個愛情的騙子。」

「要不是你……我眞想自殺算了。」

「淑芝，在這個時候，你應該想開一點，你還年青，還有着光明的前途，爲甚麼說出這種氣餒的話？」

「可是所有的朋友們，都不會原諒我的。」她微喟着。

「至少我就沒有這種想法。」

「雖然你是這麼說，然而我相信在你的心裡面，始終是有陰影存在着的。」

「淑芝，難道你還不相信我嗎？我說過我是愛你的，直到永遠。」

「志高，我感謝你對我這一片愛心，這幾天來，我一直在思索着這個問題，我們之間的感情，已經到此爲止。」

「爲甚麼？這到底是爲甚麼？」

「有人曾經說過，愛情像一幅美麗的圖畫，它供給愛侶們共同欣賞，假如有一天，這幅圖畫被撕破了，即使再重新補貼起來，也就不足珍貴。」

「所謂珍貴的問題，這完全是主觀的，祇要我們覺得珍貴就行了，何必去求取別人的批評？」

「然而那感情的裂痕，永遠也無法彌合起來。」

「過去的事情，我們可以努力把它忘掉。」

她苦笑一聲道：「要想完全忘掉，那是絕對不可能的，你想，人生的路途是多麼遙遠，在往後漫長的日子裡，誰也無法避免去回想那過去的事情，假如回憶到這一段不愉快的往事，心裡面又是多麼的難堪！」

「淑芝，你眞是想得太多了！」

「不，這並不是我的多慮，而是將來必然的情形，所以說，我們的感情就此止步，這是一個最圓滿的結果。」

「難道我們的友誼，也要同時結束了嗎？」

「我所說的是我們之間的愛情，當然並不包括友情在內，希望從今天起，是我們新的友誼的開始。」說到這裡，她又不禁微喟着說：「唉，過去的已經過去了，志高，你對我的一片情意，我會永遠地把它記在心裡。」

「唉，過去的已經過去了，志高，你對我的一片熱情，我會永遠地把它記在心裡。」淑芝微歎着。

「淑芝——」他低喚了一聲，又默默地垂下頭去，良久無語。

夕陽已經在天際沉落下去了，公園裡暮色漸濃，這時，他們站起身來，緩緩地離開了這幽靜的園地，那熟悉的身影，逐漸地消逝在沉沉的暮靄中。

我拉上了窗帘，轉身坐在籐椅上，心裡面有着一種說不出的空虛和寂寞的感覺。

快樂・麗都・百老滙・新華・豪華・利舞台・樂宮・麗聲・皇后・皇都・普慶・樂聲・大華

爆場 東寶公司榮譽出品 黑澤明導演 三船敏郎 仲代達矢 穿心劍 SANJURO 片上中文字幕

滿座 今天早場 拍案驚奇巨片 PHANTOM OF THE OPERA 歌場魅影 令你提肝吊胆

今天 畢蘭加士打 天牢長恨 BIRD MAN OF ALCATRAZ 片上中文

榮獲米高梅攝映權第一炮！ 今天特別時間 馬戲奇觀 JUMBO 桃麗絲黛 七雄海霸

今明兩天最後 瑪麗亞雪兒 萊夫華倫 未了相思債

最後今明兩天 碧血長天 THE LONGEST DAY 倒亂鴛鴦

九港首輪影院聯合廣告

滿足性慾的放火狂

美國國家火險局的縱火調查部主任巴特爾說：「我們的許多大火災都是因性放火狂引起的。在所有出放火狂的精神病中，性放火狂者是最危險的分子。一般來說，他們的行動與常人無異。但他們卻以放火和看消防焚燒而獲得性的愉快的。這是他們滿足性慾的代用物。他們的性刺激不是來自女人，而是來自大火。」

「有許多稀奇的精神錯亂，迫使他們去放火。最近在加里福尼亞州，一週之間發生了七次大火。所有這些火警，都似是同一類型的。最後，一名少年被捕了，不久便招了供。他解釋說，他每次的放火行動，都是先「聽到」他自己頭裏的一種響亮的嗡嗡聲。那時他便步行幾哩，心裏總是想進入一所屋內。他走進屋內的臥室，搜尋女人的內衣褲，拿弄各種物件一會，然後把那些東西放在地板上，放火焚燒。」

但他們都是由這種類似的緊張而做成的。他們想到火警的時候，便由男人想到美麗的女人而發生綺念一般，全身「發熱和不安」。他們必須放了一把火，然後才能安靜下來。

精神病學家曾研究出許多治療的方法，但卻沒有甚麼功效。患性放火狂者，不論囚禁於獄中，或拘留於神經病院，都不能把這種犯罪的衝動遏止。

我們試舉印第安那州伊瓦斯維里的一名放火狂患者為例：他九歲便開始放火，把學校燒掉了，被送進感化院。他被釋放後，一切似與常人無異。人們也認為他以前的放火行為不過是小孩子惡作劇罷了。突然，一天晚上，伊凡斯維里數處發生火警，消防人員疲於奔命。他當夜被捕了。他被捕的時候正企圖放火把一間木建的大廈燒掉。

這次他被送進印第安那州的瘋人院醫治了三年才釋放出來。幾星期後，伊凡斯維里的消防人員又給他弄到日夜不寧的時候，警察到他家裏找他，他已不知去向了。

這事發生之後，他失蹤了幾年。他終於在田納西州的納希維爾以蘇里文因放火而被捕了。法庭派出了幾位精神病學家來研究他的病況。他們都沒有辦法檢驗得出他瘋狂至怎樣的程度。他們報告他一切都是完全正常的，祇有時狂性一起，便要放火來滿足他的感情衝動。他坦白地告訴那些醫生說：「我放火是一種需要，這些火是用來代替女人的。」

幾年前，一名性放火狂的患者，在美國東部一處海軍基地放火。基地附近是一所彈藥庫，當時的情況很嚴重。軍艦馬上奉令撤離基地，停泊在港內的船艦也奉令駛往安全地點。基地所有的消防人員和設備全部動員，經數小時的努力，才把火勢控制。

在大火發生的時候，一名海軍情報官，目睹一名青年水兵站在有利的地位來看火。他的面部表情有點不正常，眼睛充滿了猥褻的興奮形狀。他像給那場大火陶醉了一樣。這個有訓練的情報官，一看便知他與這場大火有關。偵訊的結果，那青年水兵認罪了。他又是一個性放火狂的患者。（秣克）

人物小品　董其昌之奇癖

董其昌書畫，名滿宇宙，惟董有奇癖，非擁美盡情一愛撫，文思不至，早悅秦淮一妓，妓對董之怪癖，習見稔矣，輒曲意相承，以暢其興。

董其昌，字玄宰，號思白，又號香光，華亭人，萬曆進士，天啓間官至禮部侍郎，以閣臣用，引老致仕，畫法卓然成家，書法和易，通禪理，天才俊逸，詩與文俱工，其書畫為世所珍，四方金石刻得其制作手書，以為二絕。著有「畫禪室隨筆」、「容台文集」等書。相傳董宦有嘆，以作構思地。生平作畫案，聚筆硯，字字經營，而生念遄……

市聲

LOLITA

沉醉海棠紅

納保高夫原著　南汀譯

在邵士里出版的明星日報，是新聞比較寬敞的消閒性報紙，有一天，我在青年園地欄裡，看到一段有關青年問題的文章，其中一段，是這樣寫着：「我現在誠懇地向父親們進一言，請勿嚇走你的小姐的朋友。也許你會不了解許多青年為什麼偏要迷戀着少女們。對你來說，在青年們的眼中，她們都不過是孩子而已，可是對青年人來說，她們是十分可愛的了。這就是十分活潑，十分動人的青年，現在你或跟她們玩在一堆的生活了，但，從前的你們，也許已祇不過是學生時代的人，不正是現在的他們嗎？要是你愛護你的女兒，那麼，就讓她們愉快地在青年們面前炫耀，而使得他們的讚賞吧！」

……

何謂「勇」？

南宮博

何謂「勇」？我的解釋是：真實的力量加冒險精神。

所謂「真實的力量」，不是有百分之百取勝的力量，而是具有對敵作戰的條件。所謂「冒險的精神」，絕不是冒險家的「冒險主義」，而是敢於面對現實的決心。有了這兩個條件，這便就不致於「暴虎馮河」。

詩曰：「畏首畏尾，身其餘幾」。因為畏首畏尾，所以「見義不為」，非「不為也，是不能也」的原因，在他的估計中，自己的力量比不上敵人，於是採取所謂穩健的態度。

我們固然不應過於估高敵人的力量，也不應過於估高自己的力量；固然不應過於估低敵人的力量，也必須有自己的勇氣。有了勇氣，則「知己知彼」，本來就不容易，但勝負如何，沒有勇氣，則自己的力量雖大，也是枉然的。

把握的。許多創造和成功，不過是從「知其不可為而為」的精神創出來。這就是說：我們不能否認精神的力量，佔了全部力量的最大部份，不能否認勇氣。

是一個成功者必要因素。再來一個解釋：勇是具有再接再厲的精神，如不怕失敗挫折的精神。一個成功，不一定是一蹴即成的，也許要經過無數次的失敗和挫折。所以在某時候，如果沒有再接再厲的勇，那就完了，一蹶不振了。須知，這些失敗挫折，損失犧牲，祇是在行動中常有的過程，成功與否的決定，不在一時的現象，不是一個最後決定，未到「最後五分鐘」，這個決定權仍然在我的手上，自己放棄了這個決定權，等於自甘失敗。

我們更要說的，在現實面前，事實不會許可你不勇，不會許可你不冒險。你可以「見義不為」，但你不能「引頸就戮」，「束手待斃」。天下事，就有着「鋌而走險」。在那時候，你拿出勇氣來呢？還是有所顧慮畏縮呢？假如「束手待斃」，念何能「賴」，祇他，不走險就要「引頸就戮」，顧慮畏縮可免於禍，倘有可說，但在「急何能擇」的剎那間，除了一拚之外，還有什麼可想？反正是不可免禍，那就祇有一個選擇，拿出冒險精神來。

所以，我對於「勇」的解釋，着重在冒險精神一點。自來建大功，立大業的人，大都是敢於冒險的人，而那些所謂「富於理智」、「深謀遠慮」的人，總是有點畏首畏尾，因為他們缺乏冒險精神，而後者則少有一翻冒險英雄精神，而且，有了冒險精神，常常會促起智慮，反之，顧慮太多，反而會張皇失措，身不由主。

何謂勇？我的解釋是：真實的力量加冒險精神。

閒話飲茶

飲茶在我國已有久遠的歷史，其間有關飲茶的人物、習俗、方法，在今天看來，也至為有趣，爰錄之以供談助。

「茶經」是我國研究飲茶藝術的一部巨著，作者是陸羽，生於唐代。他在這部書中，提到茶的淵源，茶藝的功用，以及如何培植茶葉，如何煮茶等等，對茶樹的淵源，提供他精闢的見解，是我國有數的文化遺產。後世茶藝的發展，陸羽可說是古人中具有影響力的一人。後人為紀念他的功績，塑像奉為「茶神」。

清代乾隆帝曾親至各地試茶的水，例如北京的玉泉，鎮江金山寺的泉水，無錫的惠山泉，至於杭州的，還有龍井泉和虎跑泉，其實自上古以來，所謂「天下第一泉」，也是京師所獨有，是為北京玉泉，他以為水質最好的是北京玉泉。

羽出世後被父母遺棄，後為僧人收養。有一位智積禪師，頗好飲茶，陸羽便為他煮茶，因此師徒不喜飲茶。後來陸羽離開，他便從此不再飲茶。代宗皇帝聽聞，召智積入宮，密召陸羽煮茶給他飲，智積大感滿意，但他還是說：「給他煮茶的人，好像陸羽」。因此，陸羽有名氣，被人尊稱為「茶博士」。後世便由此名稱而有人稱茶樓侍役為茶博士。

古人飲茶對用水相當注意，一般認為山泉最好，江河之水次之，但也有人喜用「天泉」，那是把秋天的雨水和冬天梅花上的積雪儲藏起來，供終年飲用。雨水所以祇用秋天的，因秋高氣爽，大氣中那時候的雨水乾淨。

唐代飲茶，都先把茶葉碾成粉末，然後用滾水沖茶，這樣泡法，但此法在我國流傳不久，倒是日本人至今還用此古老的方法。

古人對茶其他頗為重視，明代以江蘇宜興窯的紫砂茶壺最受人推許，其款式有近百種。

以茶葉作為禮物，在我國相當流行，原因是茶樹無法移植，種子不能移植，原來茶樹有一特性，長大後必須開花結籽，於是便以茶葉作為禮物，包含有婚嫁的意思，在婚嫁中也不能缺少茶葉，這是有個原因的。

發薪通告：本報十二月份下半月薪酬，各文友請於本月十一日起到營業部領取。編輯部啓

烤肉

南宮博

「是否香蕉生命底活力發醉了？」

……這是香蕉生命底活力發醉了。婀婀，已經把油脂放入燒熱了的鍋中。他應該上前協助的，可是，他有些魂不守舍。婀婀拿過了竹筷子，放入鍋中——他看着她纖細的手指出神。

「學士，你不來試試？」她看看鍋中的肉片，笑吟吟地說：「剛才說過我們合作的。」

「唔，我看你比自己動手為好——因為你好看」他沒有回答。

現在，肉類的芳香四溢，他嗅着說：「婀婀，這時候的油脂氣很好……」

「油脂氣還不及脂粉氣——」她不經意地說。

「不，脂粉氣一嗅得到。」他接近她，嗅得她的髮香。

她側轉頭，淡雅地一笑，隨後，她又虔心地工作了，但是，杜牧越來越不安份了，他不斷地嗅她的髮香，不斷地以唇去撫摸她的長髮。

「學士大人，我怎能烤肉啊？」「是——」他微揖手，退後一步。

可是，婀婀又側轉頭來，輕輕地一笑。

這一笑很媚，似乎告訴他：對剛才所說感到舒適。

「婀婀——」他吐出了一口氣，無限的意思，在一股門戾中宣洩。

不久，婦女來協助，取去了鍋，在火上放上鐵板，放肉在鐵板上烤。

終於，他們完成了肉食的午饍。

他們回到起居間，婀婀又入內更衣了。杜牧飲着酒，恬適地等待着。

這一個上午是優美的，特殊的，他想着入市的光，他也想着園中烤肉的光。

他的思念好像一個在游動的魚。不久，婀婀從裏面出來，又換了一套衣服——她的雙手捧着，捧勻潤膩的香油，奉獻給她，她笑着，淡上去，在他手中飲了一口酒，一飲而盡。

杜牧在迷惑中，把她的剩酒一飲而盡。

「試試我的手藝——」她說，揭開裝盛肉食的銀盤，用筷子夾了一塊肉，送入杜牧口中。

他細細嚼着，點頭說好——實在，此時的他，已經食不知味了。他雙目不轉睛地看她。（二八）

半斤八兩　丹尼

理髮商會通知各理髮店加價，由昨日起加價五角或一元，再過一個月，再加價一元，至年廿八廿九兩日，任由各店隨意加價。

……要有「撐住頭殼爛」之諺，未知是否指此耳。

×　×　×

過去一整夜間，火警達十五宗，消防局發表過去十一天，港九火警近二百宗。

可知年晚「緊」的並不是錢，而是「火」。

×　×　×

中共宣佈，不准港澳商店，代運糧包，儘管如要接濟大陸親友，須「出關」自寄，但仍限制每人每月祇准兩公斤。

中共標榜的「不行仁政」，可謂越搞越厲害了。

×　×　×

誠格關一鷄商，出賣鷄蛋，被控非法出售鷄蛋之罪。律師辯稱：母鷄才是生蛋者。但法官說：鷄蛋的生產者是母鷄的所有人，而非母鷄的本身。

孩子的生產，可能不是母親，而是母親的所有人了。

蘭花夢　鎮海章民著

第十二回：予取予求，狐埋狐搰，利權欣獨佔，豪俊恥同流

鄭孝胥推說：「一般國際慣例是如此，但對日本就完全相反，日本人以為整個滿洲利益都是屬於他的，我們規定一件就是爭回一分，不規定就算全部默認了，將來更沒有辯法收拾。」

鄭孝胥雖然覺得鄭垂的話很有理，不過，也還將信將疑，而且亦已如此，不問日本人怎樣作，也沒有辦法挽救，祇好靜候。

關東軍方面，在訂了既定政策之後，就不斷的展開工作，首先由關東軍司令部派參謀長小磯國昭策合了日本各部門專家五百多人，由吉田七郎等對東北展開大規模的經濟調查工作。調查團由農學博士吉田七郎率領，吉田是一名畜牧專家，在東北多年，久任關東軍顧問，對東北情形知悉萬分。這次調查的對象是全面的，包括交通、礦產、農林、畜牧、電氣、水利各項，除去「滿鐵」的專家之外，又向東京日本政府各部門調集專門人才，並且在各大學徵調有專門知識的大學生。這批人聽說到滿洲工作，如美國人去西部開發一樣有興趣，爭先恐後報名。調查團當時除擁有五百名專家外，還有四百名職工，聲勢浩大，遍及窮鄉僻壤，荒山野嶺，有些從古人跡未到之處，也留下調查團員的足跡。

這麼一個聲勢浩大的調查團，調查的對象是滿洲，但是卻始終未知會「滿洲國」，究竟他們作些什麼事，「滿洲國」的政府不知道，也不敢過問。鄉下老百姓，一看見來了這麼多的鬼子，嚇得都門也不敢出，地方機構更沒有人敢過問他們作些什麼。所以這個調查團在滿洲個直是為所欲為，一直調查了四個月，到了「大同」二年的二月，大致調查完成，由吉田七郎率領專家執筆，寫成一份報告書，先經關東軍部傳閱一遍，定名為「滿洲經濟建設計劃」，送東京再交軍部核准，然後由小磯携同計劃，送交「滿洲國」國務院總長董鄭孝胥，對這次調查經過，都十分清楚，不過，也還是代表「滿洲國」都照接受，然後轉呈給國務院總務廳下伊藤閱覽，鄭孝胥接到了這份計劃，一時也看不完，回到家中在燈下仔細閱讀，越看越驚，越想越怕，這時鄭垂已死，國務院秘書官鄭禹找來想商量的人，祇有把第二個兒子擔任國務院秘書官的鄭禹是一個膽小謹慎的人，平時不說話，沒有鄭垂的才氣。

鄭孝胥把「計劃」交給鄭禹，說道：「日本人這份計劃，簡直把整個滿洲從天空到黃泉都被他們搜括去了，你看我們怎麼辦？」

鄭禹看了這份計劃，現在完全是一個主意，說道：「對我們好辦嗎？」

鄭孝胥說道：「話不是這樣說，祇要你能說出個道理來，我們這件事也好有個交代，我們總不能完全不過問，日本人反正要……」

鄭孝胥看了一下，開礦、修路、侵佔民居，由日本人全面主持，為一部份地段是皇上莊田，也被他們沒收了，試問這件事情我如何作得了主？」

鄭禹問道：「大人的意思以為應該怎麼處理，光是單純的反對恐怕不能生效。」（一三〇）

今日播音節目

香港電台

上午七時報時……四十五分節目預告……十六分天氣報告，粵語新聞，每日公告……

麗的呼聲金台

七時……

麗的呼聲銀台

七時麗的呼聲……

商業電台

七時報時……

麗的映聲

……

澳門綠邨電台

……

天下第一劍手！
雄霸七海
From M-G-M
美國米高梅公司出品
新藝綜合體・伊士曼七彩・片上中文字幕
洛泰萊・基天米曹・喜地悲素
SEVEN SEAS TO CALAIS
Eastman COLOR・CinemaScope
麗聲・皇后・皇都　下午獻映

樂聲大華
即日提前訂座・後天盛大獻映・雷諾香巨艷愛情喜劇
佐治・察里斯基・珍納・史葛・積琪・蓮・阿佛烈・連治　四大巨星主演
片上加印中文字幕
TWO AND TWO MAKE SIX
倒亂鴛鴦
時代社會的喜劇　時代青年的奇緣！！

廣告客戶注意
本報增設元朗代收廣告處
本報為便利新界民衆刊登廣告，特在新界元朗增設代收廣告處，地址為元朗誠信市場大陸七號公館，電話為元朗一三七號，辦公時間上午八時至十二時下午二時至六時……

工商晚日報同啓

東樂　新世界　麗斯　百樂門　東方
風流市場　幾度山雄英傳　情場浪子　狂瀾
禁地之帶　大江東去　血戰浴島

金陵・國民・金華・新舞台
今明最後・狂滿
麥炳榮・鳳凰女・羽佳・石堅
御貓大戰錦毛鼠
大聯公司出品・武俠打門片王
陳焯生監製

倫敦・高陞・紐約・大世界・國際・第一新
昨日滿・今天第五
奇情武俠打門巨片
諸葛青雲原著
臥虎藏龍
玉聯佳片

新世界・香港・光明・英京・皇宮
昨日滿・今天最後
俠艷機關打門巨片
仙劍神魔大結局
監製黃玉麟・導演黃鶴聲
玉聯出品

荔園遊樂花園
荔園舞廳
粵語新聞片
兒女英雄
紅菱血
金粉霓裳
郎是春日風
風雨泣萍姬
音樂歌唱
新型話劇
油瓶仔
動物園・機動遊戲・兒童園地・溜冰場

各地通訊

粵共恐懼反共分子活動 又施行恐怖政策
宣佈捕「特務」十五名一人被處死 發出號召「全力搜捕和圍殲敵人」

【本報訊】廣州消息：廣東省中共於十一月在廣州市舉行所謂「公審宣判」大會，將一名被指為「國民黨特務」的何姓男子判處死刑並立即執行槍決；另十三人則被分別判處五年、十年、十五年至二十年徒刑，強迫「勞動改造」；另有一人，中共稱因他「能向公安機關自首」，而予以免刑。

中共的消息說，何某等十五人，係去年十二月間分別由香港、澳門返回廣州的。中共指他們曾「受過特務訓練」，潛回廣州從事「竊取情報和進行破壞」等項活動。

中共在舉行所謂「宣判」大會時，廣州市各中共頭目，如廣州市長曾生、中共廣州市委第一書記王德等，均曾在會上講話。他們講話時並透露：沿海各處近月來常有武裝反共「特務」登陸，因此他要求人民「提高警惕」，以防反共分子進行破壞活動云云。

又中共近號召「黨」、「政」、「軍」及人民群眾「全力以赴」，搜捕和圍殲「敵人」的窗援和破壞。據廣州「南方日報」透露，從粵省的海南島到閩、浙的沿海和山區，目前僅就粵東方面，就有近一百萬人被投入這一活動中，日夜要輪流去參加監視等工作。至于參命脫逃而配合共軍巡邏搜捕的「民兵」，數目更多。

粵各地人心浮動
反共游擊隊登陸消息遍傳 興寧山區發現反共突擊隊

【本報訊】在中共宣佈中華民國反共突擊隊於去年十月至十二月間先後在廣東沿海登陸或空降突擊的消息後，廣東接近閩、贛邊境的興寧縣山區，亦發現有反共游擊隊的蹤跡。……

中山新會交界海面 游擊隊與共艇激戰

【中央社】……

中共要求各行各業 全力挽救農業危機

【本報訊】中共近號召大陸各地城鄉各行業「全力以赴」支援農業……

馬來亞司法部長 梁宇皋逝世

【吉隆坡十二日電】馬來亞司法部長梁宇皋，昨晨在吉隆坡逝世……

大陸去年天災嚴重 糧食產量比年前少

司法行政部部長鄭彥棻 著文紀念司法節

【台北訊】十一月十一日為我國第十八屆司法節。司法行政部長鄭彥棻特以「重視司法」為題發表文紀念，並以該文籲請國人「對於嚴正執法的人，予以精神上或物質上的支持與鼓勵」。

鄭氏在他的文章中首先說：「今天（十一日）欣逢第十八屆司法節，法界人士熱烈地集會紀念這個節日，其意義至為深長！回想政府和法界先進，所以定今天為司法節的原因：一方面固然為我國取消領事裁判權表示紀念，另一方面卻還具有喚起全國上下重視司法的用意。筆者本於近幾年來之工作的體會，可以肯定地說，只有以『重視司法』的精神來紀念司法節，才是紀念司法節的真諦！」……

七天無痛脫痔 立癒肛痛疴血

肛門痔病科中醫 毛文福 診所 電話：81827

工商日報分類廣告

利成置業有限公司

翠園大樓 土瓜灣

雙喜綉莊 創辦尼龍被 棉胎毛毡

海防招待所

痔瘻 陳劍秋

頸癧

氣喘

腦

婦科

尿病

外皮

潘柏